



## Logamatic EMS

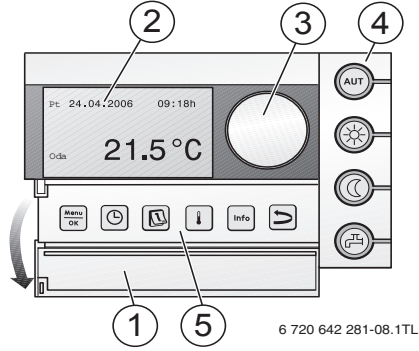
### Kumanda Cihazı RC35

Kullanmadan önce dikkatle okuyunuz.





## Kumanda Cihazına Genel Bakış

### Şekil ile ilgili açıklamalar:

- 1 Kapağı açmak için sol taraftaki tutamak yuvasından çekin
- 2 Gösterge
- 3 Değerleri veya sıcaklıkları değiştirmek ya da menülerde gezinmek için kumanda düğmesi



### 4 Temel fonksiyon tuşları:

-  "OTOM." (Otomatik)
-  "Gündüz İşletmesi" (Manuel)
-  "Gece İşletmesi" (Manuel)
-  "Sıcak Su"

### 5 Ek fonksiyon tuşları:

-  "Menü/OK"
-  "Saat"
-  "Tarih"
-  "Sıcaklık"
-  "Bilgi:"
-  "Geri"

Otomatik işletmede, "AUT" LED lambasına ek olarak güncel işletim durumunu ("Gündüz işletmesi" veya "gece işletmesi") gösteren LED lambası da yanmaktadır. İstisna: UBA1.x bulunan ısıtma kazanlarında sadece "AUT" LED lambası yanar. "Sıcak Su" LED lambasının kapatılması da mümkündür. UBA1.x'li ısıtma kazanlarında "Sıcak Su" LED'i yanmaz.

### LED lambası yandığında,

- şalt programı aktiftir (gece ve gündüz oda sıcaklığı arasında otomatik geçiş).
- ısıtma tesisatı, ayarlanmış olan gündüz oda sıcaklığı ile çalışmaktadır. Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonu açıktır (Fabrika ayarı).
- ısıtma tesisatı, ayarlanmış olan gece oda sıcaklığı ile çalışmaktadır. Donma koruması sağlanmış durumdadır. Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonu kapalıdır (Fabrika ayarı).
- boiler sıcaklığı, ayarlanmış olan değer altına düşmüştür. Bu tuşa basılarak sıcak kullanım suyu tekrar ısıtılabilir (bu sırada LED lambası yanıp söner).

### Fonksiyon:

- Kullanıcı menüsünü açma ve seçimi onaylama. Aynı zamanda çevirme düğmesi çevrildiğinde: Ayar değiştirme. Saatin ayarlanması.
- Tarihin ayarlanması.
- Oda sıcaklığının ayarlanması.
- Bilgi menüsünün açılması (Değerlerin sorgulanması).
- Bir adım veya bir menü noktası geriye gitme.

## İçindekiler

<b>1</b>	<b>Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler</b>	<b>6</b>
1.1	Sembol Açıklamaları	6
1.2	Emniyetle ilgili Bilgiler	7
<b>2</b>	<b>Özet Kullanma Kılavuzu</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Cihazla İlgili Bilgiler</b>	<b>10</b>
3.1	Ürün Tanıtımı	10
3.2	Amacına Uygun Kullanım	10
3.3	AB Konfirmasyon Beyanı	10
3.4	Temizlik	10
3.5	Atık Yok Etme	10
<b>4</b>	<b>Kullanımla İlgili Temel Bilgiler</b>	<b>11</b>
4.1	Gösterge	11
4.2	İşlev Kapsamına Yönelik Uyarılar	11
4.3	İşletme Türünün Ayarlanması	12
4.4	Oda Sıcaklığının Geçici Olarak Değiştirilmesi	13
4.5	Oda Sıcaklığının Kalıcı Olarak Değiştirilmesi	14
4.6	Belli Isıtma Devreleri için Oda Sıcaklığının Ayarlanması	14
4.7	Tarihin ve Saatin Ayarlanması	15
4.8	Sıcak Kullanım Suyu Fonksiyonunun Ayarlanması	16
4.9	Bilgilerin Sorgulanması (Bilgi Menüsü)	17
4.10	Göstergedeki Mesajlar	18
4.11	Devre Dışı Bırakma/Kapatma	18
<b>5</b>	<b>Kullanıcı Menüsü ile Kullanım</b>	<b>19</b>
5.1	Kullanıcı Menüsüne Giriş	19
5.2	Kullanıcı Menüsüne Genel Bakış	20
5.3	Isıtma Devresinin Seçilmesi	21
5.4	Standart Göstergenin Ayarlanması	23
5.5	İşletme Türlerinin Ayarlanması	23
5.5.1	RC35 ısıtma devreleri için işletme türleri	23
5.5.2	Sıcak Kullanım Suyu için İşletme Türleri	23
5.5.3	Sirkülasyon için İşletme Türleri	23
5.5.4	Güneş enerjisi için işletme türleri	24

5.6	Şalt Programının Ayarlanması	24
5.6.1	Program Seçme	25
5.6.2	Güncel Programın Görüntülenmesi	27
5.6.3	Şalt Noktasını Değiştirme	27
5.6.4	Şalt Noktası Girme	28
5.6.5	Şalt Noktası Silme	28
5.6.6	Oda Sıcaklıklarının Ayarlanması	29
5.7	Boyer Programının Ayarlanması	30
5.8	Sirkülasyon Programının Ayarlanması	30
5.9	Yaz/Kış İşletimi Geçiş Eşiğinin Ayarlanması	30
5.10	Yaz/Kış Saati Ayarı	31
5.11	Boyer Sıcaklık Ayarı	31
5.12	Tatil İşletiminin Ayarlanması	32
5.13	Parti Fonksiyonunun Ayarlanması	33
5.14	Bekleme Fonksiyonunun Ayarlanması	34
5.15	Termik Dezenfeksiyonun Ayarlanması	34
5.16	Oda Sıcaklığı Göstergesinin Eşitlenmesi	35
5.17	Bir Loganova gaz yakıtlı ısı pompasının ön ısıtma evresinin ayarlanması	35
<b>6</b>	<b>Kumanda Cihazı İçin Ayarlama Bilgileri</b>	<b>36</b>
6.1	Isıtma Sistemi Kontrol Şekilleri	36
6.2	Enerji Tasarrufuna Yönelik Öneriler	36
<b>7</b>	<b>Arızaların Giderilmesi</b>	<b>37</b>
7.1	Sıkça Sorulan Sorular	37
7.2	Arıza ve Bakım Mesajları	38
7.3	Arızaların Resetlenmesi (Reset)	39
<b>8</b>	<b>Ayar Protokolü</b>	<b>40</b>
<b>9</b>	<b>Kullanıma Genel Bakış RC35</b>	<b>41</b>
	<b>Alfabetik İndeks</b>	<b>42</b>

## Kılavuz Bilgileri

Bu kullanma kılavuzu, Logamatic RC35 kumanda cihazının çalışması ve kullanımı ile ilgili tüm bilgileri içermektedir.

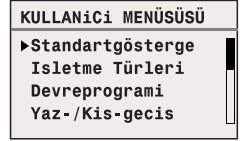
### Kullanıcı Menüsüne Giriş

Bölüm 5.1 altında, kullanıcı menüsünde yapabileceğiniz tüm ayarların yapılış şekilleri ayrıntılı bir şekilde adım adım anlatılmaktadır. Bu bölümü takip eden bölümlerde cihazın kullanımı sadece özet şeklinde gösterilmektedir.

### Ekran metinleri

Doğrudan ekran göstergesiyle ilgili terimler, metnin akışı içinde **kalın yazı** biçiminde belirtilmektedir.

Örnek: **KULLANICI MENÜSÜ**



# 1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler

## 1.1 Sembol Açıklamaları

### İkaz ve Uyarılar



Metinde yer alan güvenlik uyarıları gri renkte arka plana sahip bir ikaz üçgeni ile belirtilmekte ve bir çerçeve içinde yer almaktadır.



Elektriğin neden olduğu tehlikelerde, ikaz üçgeninin içindeki ünlem işareti yerine bir yıldırım sembolü bulunmaktadır.

Bir güvenlik uyarısının başlangıcındaki sinyal sözcükler, hasarların önlenmesine yönelik tedbirlere uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek tehlikelerin türlerini ve ağırlıklarını belirtmektedir.

- **UYARI:** Hasarların oluşabileceğini gösterir.
- **DİKKAT:** İnsanlar için hafiften orta ağırlığa kadar kişisel yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.
- **İKAZ:** Ağır yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.
- **TEHLİKE:** Ölümcül ağır yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.

### Önemli Bilgiler



İnsanlar için tehlikelerin veya maddi hasar tehlikesinin söz konusu olmadığı önemli bilgiler yanda gösterilen sembol ile belirtilmektedir. Metnin altında ve üstünde bulunan çizgilerle sınırlanırlar.

### Diğer semboller

Sembol	Anlamı
▶	İşlem adımı
→	Doküman içinde başka yerlere veya başka dokümanlara çapraz başvuru
•	Sayma/liste maddesi
-	Sayma/liste maddesi (2. düzlem)

Tab. 1

## 1.2 Emniyetle ilgili Bilgiler

### Montaj ve İşletmeye Alma

- Ürünün kusursuz şekilde çalışması için bu kılavuza uyulmalıdır.
- Bu cihaz, yetkili bayi tarafından monte edilmeli ve yalnızca yetkili servis tarafından işletmeye alınmalıdır.

### Kullanıcı hatalarından kaynaklanan hasarlar

Kullanım hataları, yaralanmalara ve/veya maddi hasarlara neden olabilir.

- Çocukların bu cihazı denetimsiz olarak kullanmamaları veya bu cihazla oynamamaları için gerekli önlemler alınmalıdır.
- Cihaza, sadece talimatlara uygun olarak kullanılabilecek kişilerin erişebilmesini sağlayın.

### Sıcak kullanım suyu musluklarında haşlanma tehlikesi

- Termik dezenfeksiyon sırasında sıcak su mutlaka soğuk su ile karıştırılarak açılmalıdır.
- Sıcak kullanım suyunun sıcaklığı 60 °C'nin üzerinde ayarlandığında, sıcak su mutlaka soğuk su ile karıştırılarak açılmalıdır.


### Uyarı: Donma Tehlikesi

Çok düşük hava sıcaklıklarında ısıtma tesisatının çalıştırılmaması, tesisatın donmasına neden olabilir:









- Isıtma tesisatını sürekli olarak açık tutun.
- Bir arıza durumunda: Arızanın derhal giderilmesini sağlayın.

## 2 Özet Kullanma Kılavuzu

Başlangıç durumu: Kapak kapalıdır.

Nasıl yapılır?	Kullanım	Gösterge/Sonuç
İçinde bulunan günde evin tamamındaki sıcaklık <b>geçici olarak</b> çok soğuk/ sıcak ise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Kumanda düğmesini  çevirin. Güncel olarak ayarlanmış olan oda sıcaklığı yanıp söner.</li> <li>► Kumanda düğmesini kullanarak arzu edilen oda sıcaklığını ayarlayın.</li> <li>► Kumanda düğmesini serbest bırakın. Değiştirilen oda sıcaklığı kaydedilmiştir (yanıp sönmez). Tekrar standart gösterge belirir.</li> </ul> <p>Otomatik işletme sırasında değiştirilen oda sıcaklığı, bir sonraki gece/gündüz işletmesi geçişine kadar geçerlidir.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>ODASICAKLIK AYARI</b> Oda sic.ayari sonrak ki prog.noktasina kad degistirilmistir: : 21.0°C</p> </div>

Tab. 2 Özet Kullanma Kılavuzu - Oda Sıcaklıkları

Nasıl yapılır?	Kullanım	Gösterge/Sonuç
<p>Tüm evin <b>sürekli olarak</b> çok soğuk/sıcak olması halinde.</p> <p>→ Oda sıcaklığının değiştirilmesi ve otomatik işletmenin aktive edilmesi</p>	<p>► Gündüz oda sıcaklığının değiştirilmesi: ☀️ tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.</p> <p>► Gece oda sıcaklığının değiştirilmesi: 🌙 tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.<sup>1)</sup></p> <p>► Otomatik seçeneğinin aktive edilmesini öneririz:  tuşuna basın. Değiştirilen oda sıcaklıkları kaydedilmiştir.  tuşunun yanındaki LED lambası yanar.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p><b>ODASICAKLIK AYARI</b></p> <p>Gündüz-İsletimi için Ayarlanmış Oda Sic.:</p> <p style="text-align: right;">20.5°C</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Otomatik İşletim seçilmiştir.</b></p> <p><b>Arasında değişim:</b></p> <p>Gündüz: 20.5°C Gece: 17.0°C</p> </div>
<p>Normal zamanların dışında (şalt programları dışında) bir defaya mahsus olmak üzere ısıtma yapmak için.</p> <p>→ Manuel gündüz işletmesi ("Sürekli ısıtma"), otomatik seçeneği kapalıdır</p>	<p>► Manuel gündüz işletmesinin aktive edilmesi: ☀️ tuşuna basın.  tuşunun yanındaki LED lambası yanar.</p> <p>Bir defalık ısıtma evresini sonlandırmak için:</p> <p>► Otomatik işletmenin aktive edilmesi:  tuşuna basın.  tuşunun yanındaki LED lambası yanar.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Gündüz İşletimini seçtiniz.</b></p> <p><b>Ayarlanmış Oda Sic.:</b></p> <p style="text-align: right;">20.5°C</p> </div>
<p>Evde uzun bir süre bulunulmayacağı zaman enerjiden nasıl tasarruf edilir?</p> <p>→ Manuel gece işletmesi ("Sürekli düşük ısıtma"), otomatik seçeneği kapalıdır</p>	<p>► Manuel gece işletmesinin aktive edilmesi: 🌙 tuşuna basın.  tuşunun yanındaki LED lambası yanar.<sup>1)</sup></p> <p>Eve geri döndüğünüzde:</p> <p>► Otomatik işletmenin aktive edilmesi:  tuşuna basın.  tuşunun yanındaki LED lambası yanar.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Gece İşletmesini seçtiniz.</b></p> <p><b>Ayarlanmış Oda Sic.:</b></p> <p style="text-align: right;">14.0°C</p> </div>

Tab. 2 Özet Kullanma Kılavuzu - Oda Sıcaklıkları

1) Gece işletme türü olarak "Kapatma işletimi" seçeneği seçildiği zaman, geceleri ısıtma tesisatı kapatılır. Bu durumda gece oda sıcaklığını ayarlamak mümkün değildir. Göstergede bununla ilgili bir mesaj gösterilir.



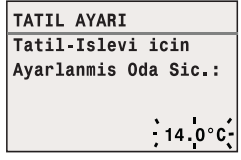


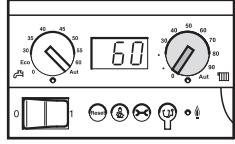



Birden fazla ısıtma devresi bulunan büyük ısıtma tesisatlarında şu hususa dikkat edilmelidir: Önceki bölümlerde anlatılan oda sıcaklığı değişiklikleri, RC35 kumanda cihazına bağlı tüm ısıtma devreleri için aynen geçerlidir (diğer bir ifadeyle **RC35 Isıtım devrel.** → sayfa 21). Bu durum, normal uygulama durumudur. Diğer ısıtma devrelerinin oda sıcaklıklarını değiştirmek için, bkz. sayfa 29.

## Özet Kullanma Kılavuzu - Diğer Fonksiyonlar



Aşağıda belirtilen fonksiyonlardan bazıları kullanıcı menüsü üzerinden kontrol edilmektedir. Bu menüyü nasıl kullanacağınızla ilgili olarak, bkz. sayfa 19.



Nasıl yapılır?	Kullanım	Gösterge/Sonuç
Tatilde bulunduğum süre içerisinde ısıtma enerjisinden nasıl tasarruf ederim?	► Kullanıcı menüsünde tatil işletmesini ayarlayın (→ sayfa 32).	 <p>TATIL AYARI Tatil-Islevi için Ayarlanmış Oda Sic.: 14.0°C</p>
Tatil sıcaklığını nasıl değiştirebilirim?	Ön koşul: Tatil işletmesi aktiftir. ► Kumanda düğmesini  çevirin. Oda sıcaklığı, tatilin geri kalan süresi için değiştirilmiştir.	
Yazın ne yapmalıyım (Yalnızca sıcak kullanım suyu, ısıtma yok)?	Kumanda cihazı, sıcaklığa bağlı olarak yaz ve kış işletmesi arasında otomatik olarak geçiş yapmaktadır. Bu geçişi manuel olarak yapmak için: ► Kazan kumanda cihazındaki  kumanda düğmesini "0" konumuna getirin veya ısıtma tesisatını devre dışı bırakın. ► RC35 ayarlarında herhangi bir değişiklik yapmayın.	 <p>Örnek: Isıtma kazanındaki BC10</p>
Mevsim geçiş dönemlerinde (Bahar/Sonbahar) çok soğuk veya sıcak olursa?	► Kullanıcı menüsünde yaz/kış işletmesi arasındaki otomatik geçişle ilgili şalt eşikliğini ayarlayın (→ sayfa 30). -veya- ► Manuel/elle işletimi kullanın.	
Yaz/kış saati uygulaması kapsamında saatin ayarını değiştirmek gerektiğinde?	Kumanda cihazı RC35, yaz ve kış saati ayarlarını otomatik olarak yapmaktadır (→ sayfa 31).	
Gece/gündüz ritminde değişiklik olduğunda (örn. vardiyalı iş nedeniyle)?	► Kullanıcı menüsünde başka bir şalt programı seçin (→ sayfa 24). ► Şalt programını gerekirse şartlara uygun olarak adapte edin: Şalt noktalarını değiştirin, şalt noktası ekleyin veya silin (→ sayfa 27).	
Ekranın kontrast ayarını nasıl değiştirebilirim?	► Kontrastın değiştirilmesi:  ve  tuşlarını basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini  çevirin.	

Tab. 3 Özet Kullanma Kılavuzu – Diğer Fonksiyonlar

## 3 Cihazla İlgili Bilgiler

### 3.1 Ürün Tanıtımı

RC35 Kumanda cihazı Buderus ısıtma cihazınızı kolay bir şekilde kullanabilmenizi sağlamaktadır. Kumanda düğmesini kullanarak tüm evin oda sıcaklığını değiştirebilirsiniz. Termostatik radyatör vanalarını, ancak odalardan biri çok soğuk veya çok sıcak olduğunda ayarlamanız gereklidir.

Ayarlanabilir şalt programına sahip otomatik çalışma modu, günün belli saatlerinde oda sıcaklıklarını düşürerek veya ısıtma tesisatını tamamen kapatarak (ayarlanabilir gece düşümü) enerji tasarrufu sağlayan bir işletme sağlamaktadır. Isıtma tesisatı, minimum enerji tüketimi ile optimum ısıtma konforu sağlanabilecek şekilde ayarlanmaktadır.

### 3.2 Amacına Uygun Kullanım

Kumanda cihazı RC35, sadece müstakil evlerde veya apartmanlarda bulunan Buderus ısıtma tesisatlarını kullanmak ve kontrol etmek için kullanılmalıdır.

Isıtma kazanı EMS (Enerji Yönetim Sistemi) veya UBA1.x (Otomatik yanma kontrolü) ile donatılmış olmalıdır. Isıtma tesisatının daima kumanda cihazı ile birlikte kullanılmasını önermekteyiz (kumanda cihazı olmadan sadece acil işletme mümkündür).

### 3.3 AB Konfirmasyon Beyanı

Bu ürünün yapısı ve işletimi AB Direktifleri ile üye ülkelerin ek taleplerine uygundur. Uyumluluğu CE işareti ile ispatlanmıştır. Bu ürünün uyumluluk Beyanı internette [www.buderus.de/konfo](http://www.buderus.de/konfo) adresinden veya yetkili Buderus temsilciliğinden edinilebilir.

### 3.4 Temizlik

- Kumanda cihazınızı sadece nemli bir bez kullanarak temizleyin.

### 3.5 Atık Yok Etme

- Ambalaj malzemelerini çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edin.
- Parça değişimi söz konusu olduğunda, eski parça çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.

## 4 Kullanımla İlgili Temel Bilgiler

### 4.1 Gösterge

RC35 kumanda cihazının ekranı normal işletme durumunda aşağıda belirtilen bilgileri gösterebilmektedir:



6 720 642 281-01.1TL

Res. 1 Ekran Göstergeleri

- [1] Üst bilgi satırı: Standart gösterge (Fabrika ayarı olarak: Tarih ve saat)
- [2] Oda veya kazan sıcaklığı için büyük sıcaklık göstergesi
- [3] Alt durum göstergesi; gösterilen bilgiler: Birçok işletme türü ve hata veya bakım mesajlarıyla ilgili bilgiler (mevcut olması halinde)
- [4] Güneş sembolü (Bir güneş enerjisi sistemi mevcut ve aktif olduğunda)



**Standartgösterge**'nin (→ sayfa 23) ilk satırında sürekli olarak hangi değerin gösterileceğini ayarlayabilirsiniz (→ Sekil 1, [1]).



Kumanda cihazı ısıtma kazanına monte edildiği zaman oda sıcaklığı ölçülememektedir. Bu durumda oda sıcaklığı [2] yerine kazan sıcaklığı (**Kazan**) gösterilmektedir.




### 4.2 İşlev Kapsamına Yönelik Uyarılar

Bu kılavuzda, RC35 kumanda cihazının mümkün olan maksimum işlevselliği açıklanmaktadır. Kullanılan ısıtma kazanına ve brülör kumandasına bağlı olarak bu fonksiyonların tamamı mevcut olmayabilir. Konuyla ilgili daha ayrıntılı bilgileri ilgili bölümde bulabilirsiniz. Diğer sorularınız için yetkili servise başvurunuz. Kullanılan brülör kumandasının sürümünü (burada: UBA1.5) Bilgi menüsünde **INFO\VERSİYONLAR** altında bulabilirsiniz (→ sayfa 17).

INFO\VERSİYONLAR	
RC35	1.02
UBA1.5	1.21

### 4.3 İşletme Türünün Ayarlanması

İşletme türünü doğrudan ilgili işletme türü tuşuna basarak aktive edebilirsiniz:

İşletme Türü	Tuş	Açıklama
Otomatik (önerilen ayar)		Şalt programı aktiftir. Ayarlanan saatte (şalt noktası) otomatik olarak gece ve gündüz işletmesi arasında geçiş yapılmaktadır. <sup>1)</sup> Isıtma tesisatı, geceleri daha düşük bir oda sıcaklığı ile çalıştırılmaktadır (Fabrika ayarı, gece kapatması da mümkündür). Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonu gündüz boyunca açık, geceleri ise kapalıdır (Fabrika ayarı). Otomatik tuşundaki LED lambası yanar ve ayrıca güncel duruma bağlı olarak gece veya gündüz işletmesini gösteren LED lambası yanar.
Sürekli ısıtma (manuel gündüz işletmesi)		Fabrika ayarı: 21 °C. Normalden farklı zamanlarda ısıtma yapmak istediğinizde manuel gündüz işletmesinden faydalanabilirsiniz. Otomatik işletim kapalıdır. Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonu açıktır (Fabrika ayarı). Sadece gündüz işletmesi LED lambası yanar.
Sürekli düşük ısıtma (manuel gece işletmesi)		Fabrika ayarı: 17 °C. Isıtma sistemi, düşürülmüş bir oda sıcaklığı ile çalıştırılmaktadır (Fabrika ayarı). Manuel gece işletmesi, özellikle bir defaya mahsus olmak üzere evde uzun bir süre bulunmayacağınız zaman kullanışlıdır. Otomatik işletim kapalıdır. Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonu kapalıdır (Fabrika ayarı). Sadece gece işletmesi LED lambası yanar.

Tab. 4 İşletme Türlerinin Açıklamaları

1) Otomatik gece ve gündüz işletmesi, manuel olarak yapılan gece ve gündüz işletmesine karşılık gelmektedir. Tek farkı geçiş işleminin otomatik olarak gerçekleşmesidir.









İşletme türü tuşları kullanılarak yapılan ayarlar, sadece RC35 kumanda cihazına bağlı ısıtma devreleri (Diğer adı **RC35 Isıtm.Devrel.**'dir, → sayfa 21) için geçerlidir.

İşletme türünü diğer ısıtma devrelerine ayarlamak için: **Kullanıcı Menü**\İşletme Türleri menü noktasını kullanın (→ sayfa 23).

#### 4.4 Oda Sıcaklığının Geçici Olarak Değiştirilmesi




Oda sıcaklığı sadece bir sonraki şalt noktasına kadar değiştirilir. Şalt noktasına gelindiğinde otomatik işletme gece ve gündüz işletmesi arasında geçiş yapar (→ sayfa 24). Daha sonra ise ısıtma tesisatı normal olarak ayarlanan oda sıcaklığı ile ısıtmaya devam eder.

Başlangıç durumu: Kapak kapalıdır.

	Kullanım	Sonuç
1.	<p>Kumanda düğmesini  çevirin.</p> <p>Güncel olarak ayarlanmış olan oda sıcaklığı yanıp söner.</p> <p>Kumanda düğmesini  çevirmeye devam edin. Saatin dönüş yönüne doğru çevrildiğinde oda sıcaklığı yükseltilir, tersi yönünde çevrildiğinde düşürülür.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>ODASICAKLIK AYARI</b></p> <p>Oda sic.ayari sonraki prog.noktasina kad degistirilmistir:</p> <p style="text-align: right;">: 21.0°C</p> </div>
2.	<p>Arzu edilen oda sıcaklığına ulaşıldığında kumanda düğmesini bırakın.</p> <p>Değiştirilen oda sıcaklığı kaydedilmiştir (yanıp sönmez).</p> <p>Tekrar standart gösterge belirir.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>ODASICAKLIK AYARI</b></p> <p>Oda sic.ayari sonraki prog.noktasina kad degistirilmistir:</p> <p style="text-align: right;">22.5°C</p> </div>
<p>Manuel işletme sırasında  tuşunun yanındaki LED lambası yanmaz. Değiştirilen oda sıcaklığı ,  veya  tuşlarından birine basılıncaya kadar geçerliliğini korur.</p>		

Tab. 5

#### Geçici Oda Sıcaklığı Değişiminin Sonlandırılması

- ▶ Otomatik işletmeye geri dönme:  tuşuna basın.  
Otomatik program, gece ve gündüz işletmesi için geçerli normal sıcaklık ayarlarını kullanır.
- veya-
- ▶ Manuel işletmeye geri dönme:  veya  tuşlarından birine basın.  
Gece ve gündüz işletmesi için geçerli normal sıcaklık ayarları kullanılır.



Isıtma tesisatının RC2x tipi bir uzaktan kumandayla (→ sayfa 22) donatılmış ve uzaktan kumandanın 2006 yılından sonara üretilmiş olması halinde, geçici olarak oda sıcaklığını değiştirme fonksiyonu, uzaktan kumanda aracılığıyla da kumanda edilebilmektedir.

#### 4.5 Oda Sıcaklığının Kalıcı Olarak Değiştirilmesi



**UYARI:** Donma nedeniyle sistemde hasar meydana gelebilir!

Oda sıcaklıkları 10 °C'nin altında ayarlandığında, oda sıcaklıkları, örn. dış cephe duvarlarından geçen boruların çok düşük dış hava sıcaklıklarında donmasına neden olabilecek kadar soğuyabilir.

► Oda sıcaklıklarını 10 °C'den daha yüksek olarak ayarlayın.

Kullanım	Sonuç
1. Gündüz oda sıcaklığının değiştirilmesi: ☀️ tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini ⏪ çevirin.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>ODASICAKLIK AYARI</b> Gündüz-İsletimi için Ayarlanmış Oda Sic.:  : 20,5°C :</p> </div>
2. Gece oda sıcaklığının değiştirilmesi <sup>1)</sup> : 🌙 tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini ⏪ çevirin.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>ODASICAKLIK AYARI</b> Gece-İsletimi için Ayarlanmış Oda Sic.:  : 17,0°C :</p> </div>
3. Otomatik işletmeyi aktive etmenizi öneririz. Otomatik işletme, gece (Gece düşümü) ve gündüz işletmesi arasında otomatik olarak geçiş yapılmasını sağlamaktadır. Ⓜ️ tuşuna basın.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Otomatik İşletim seçilmiştir.</b> Arasında değişim:  Gündüz: 20.5 °C Gece: 17.0 °C</p> </div>
Otomatik işletme, değiştirilen oda sıcaklığı ile birlikte aktiftir. Ⓜ️ tuşunun yanındaki LED lambası yanar. Ekranda tekrar standart göstergeler belirir.	

Tab. 6

1) Gece işletme türü olarak "Kapatma işletimi" ayarlandığı zaman, geceleri ısıtma tesisatı kapatılır. Bu durumda gece oda sıcaklığı ayarlamak mümkün değildir. Göstergede bununla ilgili bir mesaj gösterilir.

#### 4.6 Belli Isıtma Devreleri için Oda Sıcaklığının Ayarlanması

Birden fazla ısıtma devresi ile donatılmış olan ısıtma tesisatlarında (→ sayfa 22), ⏴ tuşunu kullanarak seçili durumdaki ısıtma devrelerinin oda sıcaklıklarını ayarlayabilirsiniz.

Sadece RC2x uzaktan kumandayla donatılmamış olan ısıtma devreleri gösterilmektedir. Tek bir ısıtma devresi bulunması halinde herhangi bir seçim yapılmaz. Tüm **RC35 Isitm.devrel.** aynı oda sıcaklığı nominal değerlerine sahiptir.

Seçim yapılmadığında veya **RC35 Isitm.devrel.** seçtiğinizde, sıcaklıkları daima sayfa 14'te tarif edilen şekilde birbirine eşit olarak ayarlayın.











**UYARI:** Donma nedeniyle sistemde hasar meydana gelebilir!

Oda sıcaklıkları 10 °C'nin altında ayarlandığında, oda sıcaklıkları, örn. dış cephe duvarlarından geçen boruların çok düşük dış hava sıcaklıklarında donmasına neden olabilecek kadar soğuyabilir.

► Oda sıcaklıklarını 10 °C'den daha yüksek olarak ayarlayın.

► Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).

► ⏴ tuşunu bastırın ve tekrar bırakın.

- ▶ Isıtma devresini seçin (→ sayfa 21 – 22). Yalnızca tek bir ısıtma devresi bulunduğunda, herhangi bir seçim yapılmaz.
- ▶ Gündüz oda sıcaklığının değiştirilmesi:  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda, istenen sıcaklığa kadar  kumanda düğmesini çevirin.  tuşunu serbest bırakın. İstenen sıcaklık kaydedilmiştir.
- ▶ Gece oda sıcaklığına geçmek için kumanda düğmesini  çevirin.
- ▶ Gece oda sıcaklığının değiştirilmesi:  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda, istenen sıcaklığa kadar  kumanda düğmesini çevirin.  tuşunu serbest bırakın. İstenen sıcaklık kaydedilmiştir.
- ▶ Standart göstereyi tekrar görüntülemek için birkaç defa  tuşuna basın veya kapağı kapatın. Değiştirilen oda sıcaklıkları aktiftir.





Gece işletme türü olarak "Kapatma işletimi" ayarlandığı zaman, geceleri ısıtma tesisatı kapatılır. Bu durumda gece oda sıcaklığını ayarlamak mümkün değildir. Göstergede bununla ilgili bir mesaj gösterilir.



## 4.7 Tarihin ve Saatin Ayarlanması

Isıtma tesisatı, düzgün olarak çalışabilmek için tarih ve saat bilgisine ihtiyaç duymaktadır. Elektrik kesintisinde, saat yaklaşık 8 saat süreyle çalışmaya devam etmektedir. Elektrik kesintisi daha uzun sürdüğünde, göstergede saatin ve tarihin yeniden ayarlanması gerektiği gösterilmektedir.

Tarih ayarı:

1. Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).
2.  tuşuna basın. Yıl hanesi yanıp söner.
3. Yıl hanesinin ayarlanması:  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.
4. Tuşu bırakın. Yıl bilgisi hafızaya alınmıştır.
5. Ay ve gün hanesini ayarlamak için 2'den 4'e kadar olan adımları tekrarlayın. Ekranda kısa bir süre için ayarlanmış olan tarih gösterilir. Daha sonra standart gösterge belirir.

Saat ayarı:

1.  tuşuna basın. Saat hanesi yanıp söner.
2. Saat hanesinin ayarlanması:  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.
3. Tuşu bırakın. Saat hanesi kaydedilmiştir.
4. Dakika hanesini ayarlamak için 1'den 3'e kadar olan adımları tekrarlayın. Ekranda kısa bir süre için ayarlanmış olan saat gösterilir. Daha sonra standart gösterge belirir.

## 4.8 Sıcak Kullanım Suyu Fonksiyonunun Ayarlanması








60 °C'nin üzerindeki sıcak kullanım suyu sıcaklıklarında haşlanma tehlikesi vardır!



**İKAZ:** Haşlanma tehlikesi!

Fabrika çıkışı olarak sıcak kullanım suyunun sıcaklığı 60 °C'ye ayarlıdır. Daha yüksek ayarlarda ve termik dezenfeksiyondan sonra sıcak kullanım suyu musluklarında haşlanma tehlikesi vardır.

- ▶ 60 °C'nin üzerindeki daha yüksek ayarlarda ve termik dezenfeksiyondan sonra sıcak kullanım suyu sadece soğuk su ile karıştırılarak açılmalıdır.

Neyi? Nasıl?	Kullanım
<p><b>Sıcak kullanım suyu sıcaklığının değiştirilmesi</b></p> <p>Fabrika ayarlarında, seçilen şalt programının ısıtma fazında (Gündüz işletmesi) sıcak kullanım suyu kullanıma hazır durumda bulunmaktadır. Sıcak su boyleri, ısıtma işlemi başlamadan, sabahları olmak üzere günde bir kez 30 dakika kadar şarj edilmektedir.</p> <p>Isıtma tesisatı bir uzaktan kumanda (örn. RC2x, → sayfa 22) ile donatılmış olduğunda, tüm ısıtma tesisatının sıcak kullanım suyu sıcaklığı uzaktan kumanda aracılığıyla da değiştirilebilir.</p>	<p>Başlangıç durumu: Kapak kapalıdır.</p> <p>▶ Sıcak kullanım suyu sıcaklığının değiştirilmesi:  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini  çevirin.</p> <p>Yapılmakta olan ayarın mümkün olmadığını bildiren bir mesaj aldığımızda:</p> <p>Isıtma kazanı kumanda cihazındaki  kumanda düğmesini "AUT" (otomatik)<sup>1)</sup> konumuna getirin veya sıcak kullanım suyunu etkinleştirin.</p>
<p><b>Sıcak kullanım suyunun bir defalık ısıtılması<sup>1)</sup></b></p> <p>Günlük işletme sırasında enerjiden tasarruf etmek amacıyla, ancak suyun sıcaklığı, ayarlanmış olan sıcak su sıcaklığının 5 °C kadar altına düştüğünde su tekrar otomatik olarak ısıtılır.</p> <p>Herhangi bir akşamda veya ayarlanmış olan günlük işletme zamanlarının dışındaki bir zamanda büyük miktarda sıcak suya ihtiyaç duyduğunuzda, sıcak kullanım suyunu ısıtabilirsiniz.</p> <p>Bu fonksiyon, UBA1.x'e sahip ısıtma kazanlarında mümkün değildir.</p>	<p>Sıcak kullanım suyu sıcaklığının, ayarlanmış olan değer altına düştüğünü  tuşundaki LED lambasının<sup>2)</sup> yanmasından anlayabilirsiniz.</p> <p>▶ Boylerin manuel olarak ısıtılması:  tuşuna basın.  tuşundaki LED lambası yanıp söner<sup>2)</sup>. Isıtma işlemi başlatılır ve ardından otomatik olarak sonlandırılır.</p> <p>Isıtma işlemine gerek olmaması halinde (su henüz sıcaktır), ekranda bir mesaj gösterilir. Sıcak kullanım suyunun musluklara daha hızlı bir şekilde ulaşabilmesi için sadece sirkülasyon pompası çalıştırılır (mevcut olması halinde).</p> <p>▶ Isıtma işlemini yarıda kesmek için:  tuşuna tekrar basın.</p>
<p><b>Boylerin düzenli olarak ısıtılması</b></p>	<p>Ayarlanmış olan günlük işletme zamanlarının dışında düzenli olarak büyük miktarda sıcak suya ihtiyaç duyuyorsanız, ayrı bir boyler programı ayarlayabilirsiniz (→ sayfa 30).</p>
<p><b>Termik dezenfeksiyonun açılması/kapatılması</b></p> <p>Bu fonksiyon, sıcak kullanım suyunu, hastalığa neden olabilecek olan unsurların (örn. Lejyonella) yok edilmesi için gerekli sıcaklığa kadar ısıtmaktadır.</p>	<p>▶ Termik dezenfeksiyonu ayarlayın (→ sayfa 34).</p>

Tab. 7 Sıcak Kullanım Suyu Fonksiyonunun Ayarlanması

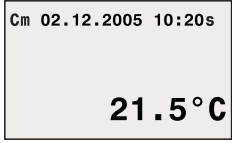


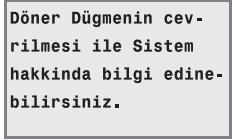

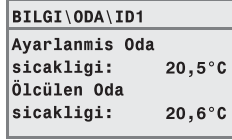

1) Bu ayar, kullanılmakta olan kazana bağlı olarak yapılabilir.

2) "Sıcak Su LED lambasının yetkili servis tarafından kapatılmış olması mümkündür."





## 4.9 Bilgilerin Sorgulanması (Bilgi Menüsü)

**Bilgi** menüsü aracılığıyla ayarları ve ölçülen değerleri görüntüleyebilirsiniz. Hangi bilgilerin mevcut olduğu, ısıtma tesisatına monte edilmiş olan bileşenlere bağlıdır.

	Kullanım	Sonuç
1.	Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).	
2.	<b>Bilgi</b> menüsünü açmak için  tuşuna basın. Göstergeye beş saniye boyunca yanda gösterilen mesaj yansımaktadır. Daha sonra otomatik olarak devam edilmektedir. <b>-veya-</b> Bir sonraki göstergeye geçmek için  kumanda düğmesini çevirin.	
3.	Diğer bilgileri görüntülemek için kumanda düğmesini  çevirin.	
4.	Bilgi menüsünden çıkmak için:  tuşuna basın veya kapağı kapatın. Ekranda tekrar standart gösterge gösterilir.	

### Bilgi Menüsündeki Boyler Mesajı

**Kazandan Boyler kapatılmış.** Bu mesaj, kazan kumanda cihazındaki kumanda düğmesinin  "0" konumuna getirildiğini belirtmektedir. Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonunu RC35 aracılığıyla kontrol edilebilir duruma getirmek için  kumanda düğmesini "AUT"<sup>1)</sup> (otomatik) konumuna ayarlayın.



İşletme türü tuşlarının **Bilgi** menüsünde hiçbir fonksiyonu yoktur.

### Bilgi Menüsündeki Grafik Göstergeler (Dış hava sıcaklığının seyri ve güneş enerjisi kazanımı)

**Bilgi** menüsü, size dış hava sıcaklığının son iki gündeki seyrini ve (güneş enerjisi bileşenleri monte edilmişse) güneş enerjisi kazanımını grafiksel olarak görüntülemenize imkan vermektedir. Bu özellik sayesinde, ilgili değerleri daha kolay bir şekilde karşılaştırabilmek için genel bir fikir edinebilirsiniz.



Her iki göstergede de grafikler 15'er dakika arayla güncellenmekte ve saat 00:00'dan itibaren yeni bir grafik oluşturulmaya başlanmaktadır. Bu nedenle güncel gün için 00:00 ile 00:14 saatleri arasında herhangi bir grafik gösterilmemektedir.

Minimum ve maksimum değerler dinamik olarak uyarlanmaktadır.

1) Bu ayar, kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlı olarak yapılabilir.

### Dış hava sıcaklığı seyri (Hava istasyonu):

Sıcaklık seyri, içinde bulunulan gün ve bir önceki gün için olmak üzere iki farklı gösterge ile gösterilmektedir. Buna ilave olarak bir önceki gün saat 00:00'dan itibaren ölçülen minimum ve maksimum değerler gösterilmektedir.

### Güneş enerjisi kazanımı<sup>1)</sup>

Güneş enerjisi kazanımı göstergesi (içinde bulunulan gün ve bir önceki gün), güneş enerjisi kollektörünün boyler ısıtması için ne kadar katkıda bulunduğuyla ilgili bilgi vermektedir. Bu veri, güneş enerjisi pompasının modülasyonu ile bağlantılı olarak boyler ile güneş enerjisi kollektörü arasındaki sıcaklık farkı değerinin yardımıyla elde edilmektedir.

Güneş enerjisi kazanımı, tüm bileşenleri dahil olmak üzere monte edilmiş olan sisteme bağlıdır ve bu nedenle elde edilen kazanımı kWh şeklinde belirtmek mümkün değildir. Gösterilmekte olan değer tamamen sisteme özel bir büyüklüktür ve bu nedenle başka güneş enerjisi sistemleriyle karşılaştırılması pek mümkün değildir. Ancak günler arasındaki kazanımları karşılaştırmak için uygundur.

Bu gösterge, bir önceki gün veya içinde bulunulan gün için grafiksel olarak gösterilmektedir.

Buna ek olarak güneş enerjisi kazanımı, günlük ve güncel haftanın toplamı olarak bir tablo şeklinde listelenir: **SOLAR KAZANIM GÜNCEL** ve bir önceki hafta: **SOL KAZAN ÖNC HAFTA**.

O an için hangi günde bulunduğu yanıp sönen bir nokta aracılığıyla belirtilir. Bu tablodaki değerler on beş dakikada bir güncellenmektedir ("bugün" için olan grafikte olduğu gibi), toplam değer saat 00:00'da ilgili güne ait değer olarak kaydedilmektedir. Güncel haftaya (Pt - Pz) ait günlük değerlerin toplanması da aynı şekilde on beş dakikada bir gerçekleşmektedir.

Güncel hafta içindeki gelecek günler "---" ile belirtilmektedir. Herhangi bir güneş enerjisi kazanımı saptanmamış günler "0" ile belirtilmektedir.

SOLAR KAZANIM GÜNCEL			
Pt:	10	Cm:	---
Sa:	115	Pt:	---
Cs:	53	Pz:	---
Ps:	---	Pt-Pz:	178

SOL KAZAN ÖNC HAFTA			
Pt:	10	Cm:	75
Sa:	0	Ct:	102
Cs:	15	Pz:	125
Ps:	0	Pt-Pz:	327

### Veri kaydı

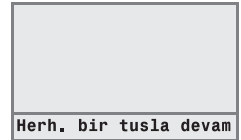
Elektrik kesintisinde RC35 kumanda cihazı, güneş enerjisi kazanımına yönelik verileri saatin tamponlanabildiği süreye eşdeğer bir süre boyunca saklamaktadır. Elektrik kesintisi daha uzun sürdüğünde tüm kayıtlar sıfırlanmakta ve baştan başlamaktadır. Aynı durum, RC35 kumanda cihazındaki tarih değiştirildiğinde de geçerlidir. Saatin ayarı değiştirildiğinde, grafiksel gösterge sıfırlanmakta ve tablo şeklindeki haftalık kayıt saklı tutulmaktadır. Veri kaydı fonksiyonu, ilk işletmeye alma sırasında ancak saat ve tarih ayarları yapıldıktan sonra işlemeye başlamaktadır.

### 4.10 Göstergedeki Mesajlar

Kumanda cihazı, örneğin bir ayarın o anki koşullar altında yapılması mümkün olmadığında bir mesaj gösterir.

Göstergenin alt kısmında **Herh. bir tusla devam** yazısı gösterildiğinde:

- Mesajı onaylamak ve kapatmak için herhangi bir tuşa basın.



### 4.11 Devre Dışı Bırakma/Kapatma

RC35 kumanda cihazı, ancak ısıtma tesisatının örn. bakım amacıyla kapatılması halinde devreden çıkarılmaktadır. Isıtma tesisatı, sadece örn. bakım çalışmaları için kapatılır.

- Isıtma tesisatını açmak veya kapatmak için: Kazandaki işletme şalterini **1** (ACIK) veya **0** (KAPALI) konumuna getirin.











Cihaz kapatıldıktan sonra ve bir elektrik kesintisinde tarih ve saat ayarları 8 saat kadar saklı tutulur. Diğer tüm ayarlar sürekli olarak muhafaza edilir.

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.

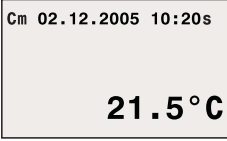

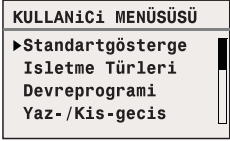

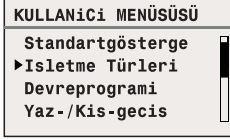


## 5 Kullanıcı Menüsü ile Kullanım

### 5.1 Kullanıcı Menüsüne Giriş







Kullanıcı menüsü aracılığıyla birçok ayarı yapmanız mümkündür. Kullanımı sırasında yapılması gerekenler hep aynıdır:

1. Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).
2. **KULLANICI MENÜSÜSÜ**'nü açmak için  tuşuna basın.
3. Seçimi değiştirmek için  kumanda düğmesini çevirin.
4. Bir seçim yapmak için  tuşuna basın.
5. Değeri değiştirmek için  tuşunu basılı tutun (değer yanıp söner) ve aynı zamanda kumanda düğmesini  çevirin.  tuşunu serbest bırakın.  
Değiştirilen değer kaydedilir.
6. Bir adım geri gitmek için  tuşuna basın.  
Standart göstereyi tekrar görüntülemek için birkaç defa  tuşuna basın veya kapağı kapatın.

**Örnek:** Isıtma devresi 1 için **Sürekli ısıtma** işletme türünün ayarlanması

	Kullanım	Sonuç
1.	Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).	
2.	<b>KULLANICI MENÜSÜSÜ</b> 'nü açmak için  tuşuna basın.	
3.	<b>Isletme Türleri</b> seçilene kadar  kumanda düğmesini sola doğru çevirin.	
4.	Seçimi onaylamak için  tuşuna basın. <b>KULLANICI\SLET.SEKLI</b> menüsü açılır. Ekranın görünüş şekli ısıtma devrelerinin sayısına bağlıdır. Sadece tek bir ısıtma devresi bulunduğu anda, sıcak kullanım suyu ve sirkülasyon pompası monte edilmemiş olduğunda bu gösterge hiç gösterilmez (→ sayfa 21). Bir sonraki adım ile devam edin.	

Tab. 8 Kullanıcı menüsünün kullanımı (Örnek)

Kullanım	Sonuç
5. Isıtma devresi 1'i seçmek için  tuşuna basın.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ISLET.SEKLI\ID1</p> <p>Hangi Isletim sekli kullanılmalii?</p> <p style="text-align: center;">Otomatik</p> </div>
6. Değeri değiştirmek için  tuşunu basılı tutun (değer yanıp söner) ve aynı zamanda kumanda düğmesini  çevirin.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ISLET.SEKLI\ID1</p> <p>Hangi Isletim sekli kullanılmalii?</p> <p style="text-align: center;">Otomatik</p> </div>
7.  tuşunu serbest bırakın. Değerin yanıp sönmeye durur. Değiştirilen değer kaydedilmiştir.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ISLET.SEKLI\ID1</p> <p>Hangi Isletim sekli kullanılmalii?</p> <p style="text-align: center;">Sürekli ısıtma</p> </div>
8. Bu örneği sadece deneme yapmak amacıyla uyguladıysanız, ayarlar üzerinde herhangi bir değişiklik yapmadığınızdan, bir önceki ayarların muhafaza edildiğinden emin olun. Bunun için gerekirse 6. ve 7. adımları tekrar edin.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ISLET.SEKLI\ID1</p> <p>Hangi Isletim sekli kullanılmalii?</p> <p style="text-align: center;">Otomatik</p> </div>
9. Bir adım geriye gitmek için  tuşuna basın. -veya- Ayarları sonlandırmak için birkaç defa  tuşuna basın veya kapağı kapatın. Ekranda tekrar standart gösterge gösterilir.	
<b>Bu işlem adımlarını takip ederek KULLANICI MENÜSÜ'ndeki tüm ayarları yapabilirsiniz.</b>	

Tab. 8 Kullanıcı menüsünün kullanımı (Örnek)

## 5.2 Kullanıcı Menüüne Genel Bakış

Kullanıcı menüsü, aşağıda sıralanan menü noktalarından oluşmaktadır:

Menü Noktası	Menü Noktasının Amacı	Sayfa
Standartgösterge	Ekranın standart göstergesinin (Sürekli gösterge) seçilmesi	23
Isletme Türleri	Monte edilmiş olan tüm ısıtma devreleri için işletme türünün ayarlanması (Otomatik, Sürekli ısıtma, Sürekli düşük ısıtma), sıcak kullanım suyu ve sirkülasyon ısıtma devreleri için de işletme türünün ayarlanması mümkündür	23
Devreprogramı	Belirlenmiş saatlerde ve günlerde gündüz/gece işletmesi arasında geçiş yapılması (sadece otomatik işletmede aktiftir), sıcak kullanım suyu ve sirkülasyon için ayrı bir program ayarlamak mümkündür	24
Yaz-/Kis-gecis	Yaz ve kış işletmesi arasında otomatik geçiş yapılması (dış hava sıcaklığına bağlıdır)	30
Yaz-/Kis saati	Yaz saati ve kış saati arasındaki geçişin otomatik olarak yaptırılması	31
Kul. Suyu sic.	Boylar Sıcaklık Ayarı	31

Tab. 9 Kullanıcı menüsüne genel bakış

Menü Noktası	Menü Noktasının Amacı	Sayfa
Tatil	Ayarlanmış olan şalt programının tatil sırasında kesilmesi (Evde bulunulmadığı zaman enerjiden tasarruf veya konfor)	32
Parti fonksiyonu	Gündüz işletmesinin bir defaya mahsus olarak belli bir süre uzatılması	33
Ara verm. Fonksiyonu	Gündüz işletmesinin bir defaya mahsus olarak belli bir süre kesilmesi (evde bulunmama nedeniyle)	34
Term. Dezenfeksiyon <sup>1)</sup>	Hastalık yapan etmenleri yok etmek için sıcak kullanım suyunun ısıtılması	34
Oda sic. düzeltme	Gösterilen oda sıcaklığının bir termometre ile eşitlenmesi	35
GWP Önisitma Fazi	Gazla çalışan ısı pompasının ayarlanması	35

Tab. 9 Kullanıcı menüsüne genel bakış

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.

### 5.3 Isıtma Devresinin Seçilmesi

Isıtma tesisatında birden fazla ısıtma devresi bulunduğu: Bazı ayarları yapmadan önce, yapılacak olan ayarın hangi ısıtma devresi/devreleri için geçerli olacağını seçmeniz gerekmektedir. Sadece sistemde mevcut olan ısıtma devreleri gösterilmektedir:

Isıtma Devresi Seçimi	Açıklama
Isıtma devresi 1	Üç yollu vana bulunmayan ısıtma devresi
Isıtma devresi 2'den itibaren <sup>1)</sup>	Üç yollu vanaya sahip ısıtma devresi; diğer bir ifadeyle, gidiş suyu sıcaklığı düşürülebilir
RC35 ısıtma devreleri	RC35'e bağlı tüm ısıtma devreleri; bir diğer ifadeyle, kendilerine ait uzaktan kumandaları bulunmayan ısıtma devreleri (→ Sekil 2), [1], sayfa 22); RC35'e birden fazla ısıtma devresi bağlı olduğu zaman gösterilmektedir
Sıcak kullanım suyu	RC35 tarafından kontrol edilen boyler ısıtması
Sirkülasyon <sup>1)</sup>	RC35 tarafından kumanda edilen sirkülasyon pompası
Günes <sup>1)</sup>	Güneş enerjisi sistemi, kurulu olması halinde
Tüm Tesisat	Tüm ısıtma devreleri, boyler, sirkülasyon pompası ve güneş enerjisi sistemi

Tab. 10 Isıtma tesisatına monte edilmiş olması mümkün olan ısıtma devreleri

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.



Öneri: Birden fazla ısıtma devresinin kurulu olması halinde, genellikle en mantıklı yol **RC35 Isıtma devrel.**'nin seçilmesidir.

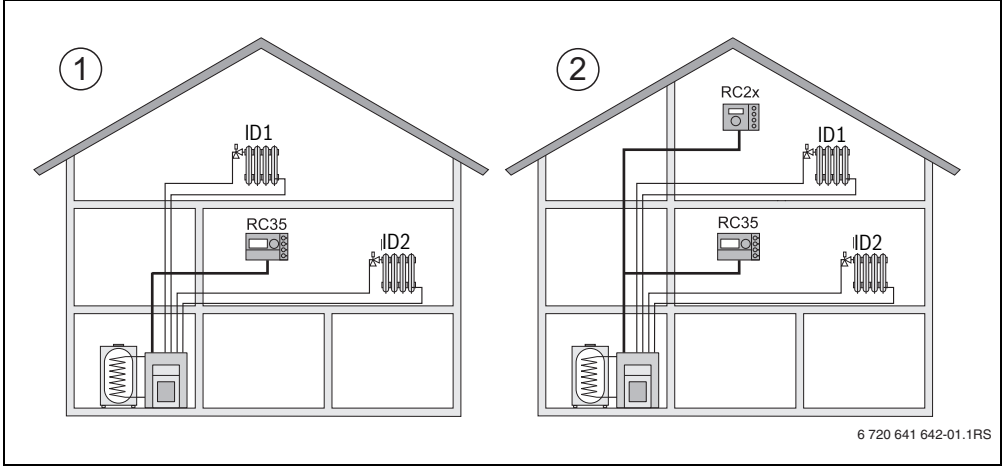


Tek bir ısıtma devresi kurulu olduğunda, boyler, sirkülasyon pompası ve güneş enerjisi sistemi kurulu olmadığında, ısıtma devresi seçimi yapılmaz. Tek bir ısıtma devresine sahip ısıtma kazanlarında herhangi bir seçim yapılmaz.

### Isıtma Devresi Nedir?

Bir ısıtma devresi, ısıtma suyunun ısıtma kazanı ile radyatörler arasındaki dolaşımını ifade etmektedir. Bir ısıtma kazanına birden fazla ısıtma devresi bağlanabilmektedir. Örneğin bir ısıtma devresi radyatörler için, bir ısıtma devresi ise yerden ısıtma tesisatı için. Bu durumda radyatörlerin gidiş suyu sıcaklıkları yerden ısıtma tesisatının gidiş suyu sıcaklığından daha yüksek olmalıdır. Gidiş suyu sıcaklığı, ısıtma devresinin gidiş hattının beslendiği ısıtma suyunun ısıtma kazanı tarafından üretilen sıcaklığıdır.

Kumanda cihazı RC35 ile birçok ısıtma devresini kullanabilir ve kontrol edebilirsiniz [1]. RC35'in yanı sıra diğer ısıtma devreleri için ayrı bir "Uzaktan Kumanda" (örn. RC2x) monte edilmiş olması da mümkündür [2]. Isıtma devrelerinde farklı ısıtma tesisatları (örn. radyatör/yerden ısıtma sistemi) kullanıldığında ve/veya birbirinden farklı sıcaklık seviyeleri arzu edildiğinde bir uzaktan kumanda kullanmak oldukça mantıklı bir seçenektir.



Res. 2 İki ısıtma devreli bir ısıtma tesisatındaki olanaklar

- [1] Bir kumanda cihazı her iki ısıtma devresini de kontrol eder.  
 [2] Her ısıtma devresi kendisine ait bir kumanda cihazı/uzaktan kumanda ile donatılmıştır.

### Sekil 2 Örneğindeki Isıtma Devrelerinin Tanımı

Belli bir ısıtma devresi için geçerli olacak bir ayar yapmak istediğinizde, ilk olarak ilgili ısıtma devresini seçin. Bu durumda seçim yapmanız için tablo 11'de belirtilen tanımlar bulunmaktadır.

Yetkili servis ayarları uygun şekilde yaptığı takdirde uzaktan kumanda olmadan RC35 kumanda cihazı ile de ısıtma devrelerinde (→ Tab. 11, [1] b) birbirinden farklı sıcaklıklar ayarlamak mümkündür. Bu durumda her bir ayrı ısıtma devresinin sıcaklığı, kullanıcı menüsü aracılığıyla ayarlanmaktadır (→ sayfa 29).

Sekil 2	Isıtma devresi 1+2 için	Isıtma devrelerinin göstergedeki tanımı	Oda sıcaklığının ayarlanması
[1]	Aynı oda sıcaklığı (Fabrika ayarı)	ID1+ID2 = RC35 Isıtm.devrel. <sup>1)</sup>	Sayfa 13 – 14
[1]	Birbirinden farklı oda sıcaklıkları mümkündür <sup>2)</sup>	ID1 = Isıtma devresi 1 ID2 = RC35 Isıtm.devrel.	ID1: sayfa 14 veya 29 ID2: sayfa 13 – 14
[2]	Birbirinden farklı oda sıcaklıkları mümkündür	ID1 = Isıtma devresi 1 ID2 = RC35 Isıtm.devrel.	ID1: RC2x üzerinden ID2: sayfa 13 – 14

Tab. 11 Sekil 2 örneğindeki ısıtma devrelerinin tanımı, sayfa 22

- 1) Örn. boyler gibi başka ısıtma devreleri mevcut olmadığında, ısıtma devresi seçimi yapılmaz.  
 2) Burada: Yetkili servis ayarı ID1 = yok, ID2 = RC35.


## 5.4 Standart Göstergenin Ayarlanması

Bu menü noktası ile ekranın üst satırında standart olarak hangi değerin gösterileceği (Sürekli gösterge) seçilebilir.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Standartgösterge**'yi seçin. Seçilebilen standart göstergeler:
  - **Tarih + Saat** (Fabrika ayarı)
  - **Dis sicaklik** (ölçülen dış hava sıcaklığı)
  - **Kazan sic.** (ölçülen kazan sıcaklığı, gidiş suyu sıcaklığı)
  - **Boylar sic.** (boylar kabındaki)
  - **Kollektör sic.** (sadece güneş enerjisi sistemlerinde)

## 5.5 İşletme Türlerinin Ayarlanması

### 5.5.1 RC35 ısıtma devreleri için işletme türleri

İşletme türü, **RC35 Isıtma devrel.** için doğrudan ilgili tuşa (örn. ) basılarak ayarlanabilir. Geriye kalan diğer ısıtma devreleri için bu menü noktasını kullanın. Isıtma devresinin bir uzaktan kumanda (örn. RC2x, RC20/RF) ile donatılmış olması halinde, uzaktan kumanda üzerindeki işletme türü tuşlarını da kullanabilirsiniz.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **İşletme Türleri**'ni seçin.
3. Isıtma sisteminizin birden fazla ısıtma devresi (→ sayfa 21) ile donatılmış olması halinde: Arzu edilen ısıtma devresini seçin ve onaylayın.
4. Seçilen ısıtma devresi için işletme türünü ayarlayın:
  - **Otomatik** (Şalt programı)
  - **Sürekli ısıtma** (manuel gündüz işletmesi)
  - **Sürekli düşük ısıtma** (manuel gece işletmesi)




İşletme türleri ile ilgili diğer bilgiler için, bkz. sayfa 12.

Yalnızca tek bir ısıtma devresi bulunduğu ve bir boylar kurulu olmadığı ısıtma devresi seçimi yapılmaz.

### 5.5.2 Sıcak Kullanım Suyu için İşletme Türleri


Boylar ısıtması için aşağıda belirtilen işletme türlerinden birini seçebilirsiniz:

- **Otomatik** (Şalt programı). Bu işletme türü, ısıtma tesisatı için geçerli olan şalt programı veya ayrı bir boylar programı (→ sayfa 30) olabilir.
- **sürekli açık** (manuel daimi işletme). Boyler, sürekli olarak ayarlanmış olan sıcaklıkta tutulmaktadır.
- **sürekli kapalı/ECO** (manuel gece işletmesi). İhtiyaç halinde  tuşuna basarak boylar ısıtma fonksiyonunu başlatabilirsiniz (Boylerin bir defalık ısıtılması, → sayfa 16).

### 5.5.3 Sirkülasyon için İşletme Türleri

Sirkülasyon pompası, kullanım suyu musluklarının hızlı bir şekilde sıcak kullanım suyu ile beslenmesini sağlamaktadır (kurulu olması halinde). Bunu sağlayabilmek için sıcak kullanım suyu, ayrı bir sirkülasyon hattı üzerinden saatte bir veya birkaç defa sirkülasyon pompası vasıtasıyla sirküle edilmektedir. Bu çalışma aralığı, yetkili servis tarafından servis menüsü aracılığıyla ihtiyaca uygun olarak ayarlanabilmektedir.

Sirkülasyon için aşağıda belirtilen işletme türlerinden birini seçebilirsiniz:

- **Otomatik**: Sirkülasyon pompası, ilk ısıtma devresi açılmadan 30 dakika önce çalışmaya başlamakta ve en son ısıtma devresinin kapanmasıyla çalışması durmaktadır (Fabrika ayarı). Buna alternatif olarak ayrı bir sirkülasyon programı ayarlamak mümkündür (→ sayfa 30).
- **sürekli açık**: Sirkülasyon pompası, ısıtma devrelerinden bağımsız olarak, ayarlanan çalışma aralıklarında sürekli olarak çalışır.
- **sürekli kapalı**: Sirkülasyon pompası aralıklı olarak çalışmaz. İhtiyaç halinde  tuşuna basarak boyleri ısıtılabilir ve sirkülasyonu başlatabilirsiniz.

### 5.5.4 Güneş enerjisi için işletme türleri

- **Otomatik** (Standart ayar)
- **sürekli kapalı** (manuel olarak kapatılmış)
- **sürekli açık** (manuel daimi işletme). Güneş enerjisi sistemi sürekli çalışma moduna geçer, 30 dakika tam pompa kapasitesinde. Güneş enerjisi sistemi 30 dakika sonra tekrar otomatik işletmeye geri döner. “Sürekli işletme” türünde güneş enerjisi pompası manuel kumanda edilebilir Fakat kolektör alanında veya güneş enerjisi boylarında izin verilen maksimum sıcaklıklar geçildiğinde, güneş enerjisi sistemi kendiliğinden kapanır (kolektörü koruma fonksiyonu).



Ayarlarla ilgili ayrıntılı açıklamaları solar fonksiyon modülünün dokümanlarında bulabilirsiniz.

## 5.6 Şalt Programının Ayarlanması

Otomatik işletme, belirlenen saatlerde gündüz ve gece işletmesi arasında otomatik olarak geçiş yapılmasını sağlamaktadır. Fabrika çıkışı olarak gündüz veya gece işletmesi için 21 °C veya 17 °C ayarlıdır.

Bir şalt programı (“Isıtma Programı”) seçmeden önce, aşağıda belirtilen hususlara dikkat edin:

- Odalar sabahları hangi saatte sıcak olmalı? Bu saat haftanın her günü için aynı mı?
- Gündüzleri ısıtma yapmak istemediğiniz günler var mı?
- Isıtma sistemini akşamları saat kaçtan sonra kapatmak istiyorsunuz? Bu da haftanın her günü için ayrı ayrı saatlerde olabilir.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Devreprogrami** menü noktasını seçin.
3. Isıtma sisteminizin birden fazla ısıtma devresi (→ sayfa 21) ile donatılmış olması halinde: Arzu edilen ısıtma devresini seçin ve onaylayın. Her bir ısıtma devresi için ayrı bir şalt programı ayarlanabilir. Daha sonra ise aşağıda belirtilen seçenekler gösterilir:
  - **Program sec** (→ sayfa 25)
  - **Gec. Prog. göster** (→ sayfa 27)
  - **Prog. degistir** (→ sayfa 27)
  - **Prog. gir** (→ sayfa 28)
  - **Prog. sil** (→ sayfa 28)
  - **Oda sıcaklıkları** (→ sayfa 29, boylar, sirkülasyon ve güneş enerjisi devreleri için mümkün değildir)
4. Öneri: **Program sec** seçeneğini kullanarak sizin yaşam tarzınıza en uygun programı seçin.
5. Standart programı adapte etmek gerektiğinde: Şalt noktalarını değiştirin, şalt noktası ekleyin veya silin.
6. Komple yeni bir şalt programı oluşturmak istediğinizde: **Program sec** ve **Yeni Program**'ı ayarlayın. Programı oluşturacağınız **Prog. gir** menü noktası (→ sayfa 28) otomatik olarak açılır.



Şalt programı, fabrika ayarı olarak boylar ısıtması ve sirkülasyon pompası için olan zamanları da belirlemektedir. Ancak her ikisi için de ayrı şalt programları oluşturmanız mümkündür (→ Bölüm 5.7 ve 5.8).






### 5.6.1 Program Seçme

Bu seçenekte bir şalt programı seçebilir ve bunu aktive edebilirsiniz. Ön ayarlı bir standart program (→ Tab. 12, sayfa 26) seçebileceğiniz gibi, sizin tarafınızdan yeni oluşturulan veya değiştirilen bir program da seçebilirsiniz.

İki yeni veya değiştirilmiş şalt programını **Özel 1** veya **Özel 2** olarak kaydedebilir ve seçebilirsiniz.

Ön ayarlı bir şalt programını seçme:

1. Bir şalt programı seçmek ve aktive etmek için  tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin.
2. Seçenekler kısmına geri dönmek için  tuşuna basın.
3. Seçilen programı grafiksel olarak görüntülemek için **Gec. Prog. göster** seçeneğini (→ sayfa 27) seçin veya standart göstergeye geri dönmek için birkaç defa  tuşuna basın.

Yeni program oluşturmak:

- **Yeni Program** seçeneğini seçin.

Programı oluşturacağınız **Prog. gir** menü noktası (→ sayfa 28) otomatik olarak açılır.



Isıtma tesisatının bir uzaktan kumandayla (örn. RC2x → sayfa 22) donatılmış olması halinde: Uzaktan kumanda RC2x, 2006 yılından itibaren üretildiği takdirde **Özel 2** programı, uzaktan kumanda ile de kullanılabilir.

## Standart Programların Açılma ve Kapanma Noktaları

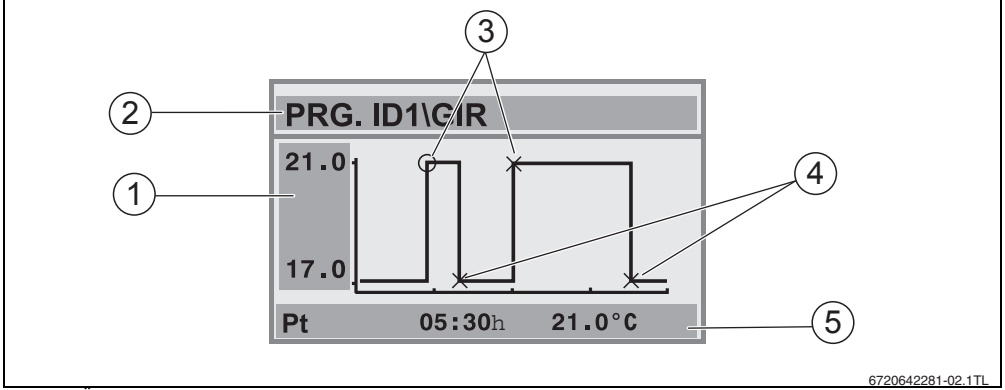
Program	Gün	ACIK	KAPALI	ACIK	KAPALI	ACIK	KAPALI
Aile (Temel ayar)	Pt-Ps	5:30	22:00				
	Cm	5:30	23:00				
	Ct	6:30	23:30				
	Pz	7:00	22:00				
Sabah (İşte sabah vardiyası)	Pt-Ps	4:30	22:00				
	Cm	4:30	23:00				
	Ct	6:30	23:30				
	Pz	7:00	22:00				
Aksam (İşte akşam vardiyası)	Pt-Cm	6:30	23:00				
	Ct	6:30	23:30				
	Pz	7:00	23:00				
Öğleden Önce (Öğleden önce)	Pt-Ps	5:30	8:30	12:00	22:00		
	Cm	5:30	8:30	12:00	23:00		
	Ct	6:30	23:30				
	Pz	7:00	22:00				
Öğleden Sonr (Öğleden sonra)	Pt-Ps	6:00	11:30	16:00	22:00		
	Cm	6:00	11:30	15:00	23:00		
	Ct	6:30	23:30				
	Pz	7:00	22:00				
Öğlen (Öğlen evde)	Pt-Ps	6:00	8:00	11:30	13:00	17:00	22:00
	Cm	6:00	8:00	11:30	23:00		
	Ct	6:00	23:00				
	Pz	7:00	22:00				
Tek	Pt-Ps	6:00	8:00	16:00	22:00		
	Cm	6:00	8:00	15:00	23:00		
	Ct	7:00	23:30				
	Pz	8:00	22:00				
Yaslılar	Pt-Pz	5:30	22:00				
Yeni Program	<b>Yeni Program</b> seçeneğini seçtiğinizde <b>Prog. gir</b> menü noktasını kullanarak yeni bir program oluşturabilirsiniz. İki yeni veya değiştirilmiş şalt programını <b>Özel 1</b> veya <b>Özel 2</b> olarak kaydedebilir ve seçebilirsiniz.						
Özel 1	Pt-Ps Cm Ct Pz						
Özel 2	Pt-Ps Cm Ct Pz						

Tab. 12 Standart Programlar (ACIK = Gündüz işletmesi, KAPALI = Gece işletmesi)

### 5.6.2 Güncel Programın Görüntülenmesi

**Gec. Prog. göster** seçeneği ile güncel olarak ayarlanmış olan şalt programını grafiksel olarak görüntüleyebilirsiniz (→ Sekil 3).

- Bu grafik, tek bir gün veya belli bir gün grubu için olan şalt programını gösterir.
- Güncel şalt programı yanıp söner (Değişmeli olarak daire ve çarpı şekli). Grafiğin altında bu şalt noktasının saati ve bu zaman noktasından itibaren geçerli sıcaklık gösterilir.
- Diğer şalt noktaları bir çarpı işareti ile belirtilmiştir.



6720642281-02.1TL

Res. 3 Öğleden önce şalt programı için örnek

- [1] Gece ve gündüz sıcaklıkları
- [2] Yönlendirme satırı
- [3] Açılma noktaları (Gündüz işletmesine geçiş)
- [4] Kapanma noktaları (Gece işletmesine geçiş)
- [5] Seçilen şalt noktası için durum ve ayar satırı

1. Kumanda düğmesini sağa doğru çevirin. Bir sonraki şalt noktası gösterilir.
2. Diğer günleri görüntülemek için kumanda düğmesini çevirmeye devam edin.
3. Seçim ekranına dönmek için tuşuna basın.

### 5.6.3 Şalt Noktasını Değiştirme

**Prog. değiştir** seçeneği ile bir şalt programında başka bir sıcaklık seviyesine geçiş yapılan saatleri değiştirebilirsiniz.

1. Bir başka şalt noktası seçmek için kumanda düğmesini çevirin. Bir başka güne geçmek için düğmeyi çevirmeye devam edin. Seçilen şalt noktası yanıp söner.
2. Bu şalt noktasının saatini değiştirmek için tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin.
3. Eğer arzu edilirse: Bu şalt noktasını açılma veya kapanma noktası olarak değiştirmek için tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin.
4. Diğer şalt noktalarını da değiştirmek için 1'den 3'e kadar olan adımları tekrarlayın.
5. Giriş işlemini sonlandırmak için tuşuna basın.



Programı değiştirdiğinizde ve ardından 5 dakika boyunca herhangi bir tuşa basmadığınızda, giriş işlemi yine aynı şekilde sonlandırılır (diğer adım ile devam edilir).

6. Değiştirilen programı **Özel1** veya **Özel2** olarak kaydetmek için tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin. **Özel1** veya **Özel2** programı anında bu ısıtma devresi için kullanılmaya başlanır.
7. İşlemi iptal etmek için **Kayıt Yok** seçeneğini seçin.



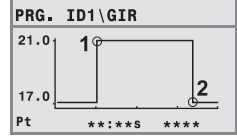
Bir gün grubu (**Pt-Ps, Pt-Cm, Pt-Pz, Ct-Pz**) için şalt noktaları ayarlamak istediğinizde, **Program sec\Yeni Program** menü noktalarını seçin.

#### 5.6.4 Şalt Noktası Girme

**Prog.gir** seçeneği ile bir ısıtma veya enerji tasarruf evresi (Gündüz/Gece işletmesi) için ilave şalt noktaları ekleyebilir veya yeni bir şalt programı oluşturabilirsiniz. Her gün için ayrı olarak şalt noktaları girebilirsiniz. Şalt noktaları arasındaki min. aralık 10 dakikadır (Açık veya kapalı kalma süresi).

Her açılma noktasına ([1], gündüz işletmesi) karşılık olarak bir tane de kapanma noktası ([2], gece işletmesi) girin; böylelikle ısıtma tesisatı tekrar gece işletmesine geçebilir.

Her bir ısıtma devresi için maks. 42 şalt noktası ayarlanabilmektedir.



1. Günü seçmek için kumanda düğmesini çevirin.
2. Bu şalt noktasının saatini değiştirmek için tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin. Gerekli tüm bilgiler girilinceye kadar grafik üzerindeki şalt noktası yanıp söner.
3. Bir açılma veya kapanma noktası belirlemek için tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin. Şalt noktası bilgilerinin tamamı girildiği zaman, tüm değerler üç saniye boyunca yanıp söner. Bu süre boyunca şalt noktası üzerinde değişiklik yapılabilir. Bu sürenin ardından şalt noktası kaydedilir.
4. Başka şalt noktaları girmek için 1'den 3'e kadar olan adımları tekrarlayın.
5. Günler arasında geçiş yapmak için kumanda düğmesini çevirin.
6. Giriş işlemini sonlandırmak için tuşuna basın.



Programı değiştirdiğinizde ve ardından 5 dakika boyunca herhangi bir tuşa basmadığınızda, giriş işlemi yine aynı şekilde sonlandırılır (diğer adım ile devam edilir).

7. Değiştirilen veya yeni programı **Özel1** veya **Özel2** olarak kaydetmek için tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin. **Özel1** veya **Özel2** programı anında bu ısıtma devresi için kullanılmaya başlanır.
8. İşlemi iptal etmek için **Kayıt Yok** seçeneğini seçin.

#### 5.6.5 Şalt Noktası Silme


**Prog.sil** seçeneğini kullanarak ihtiyaç duyulmayan şalt fazlarını silebilirsiniz.

Isıtma tesisatının tekrar gece işletmesine geçebilmesi için bir şalt fazının daima iki şalt noktasını (açılma ve kapanma noktası) sildiğinizden emin olun.

1. Bir başka şalt noktası seçmek için kumanda düğmesini çevirin. Seçilen şalt noktası yanıp söner.
2. tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirerek **Evet** seçeneğine getirin. Şalt noktası silinmiştir.
3. Günler arasında geçiş yapmak için kumanda düğmesini çevirin.
4. Giriş işlemini sonlandırmak için tuşuna basın.




Programı değiştirdiğinizde ve ardından 5 dakika boyunca herhangi bir tuşa basmadığınızda, giriş işlemi yine aynı şekilde sonlandırılır (diğer adım ile devam edilir).

5. Değiştirilen veya yeni programı **Özel1** veya **Özel2** olarak kaydetmek için  tuşunu basılı tutun ve kumanda düğmesini çevirin. **Özel1** veya **Özel2** programı anında bu ısıtma devresi için kullanılmaya başlanır.
6. İşlemi iptal etmek için **Kayıt Yok** seçeneğini seçin.

### 5.6.6 Oda Sıcaklıklarının Ayarlanması

**Oda sıcaklıkları** menü noktası yalnızca uzaktan kumanda bulunmayan ısıtma devreleri (Birinci durum) için mevcuttur. Diğer iki durumda **Oda sıcaklıkları** menü noktası gösterilmemektedir.

Durumların birbirinden ayırt edilmesi:

- Uzaktan kumanda *bulunmayan* ısıtma devreleri (→ sayfa 40, ayar “Yok”): RC35 ısıtma devrelerinden farklı olarak birbirinden farklı oda sıcaklıkları ayarlamak mümkündür. Oda sıcaklığı ayarı aşağıda tarif edilen şekilde yapılır.
- **RC35 Isıtma devrel.:** Oda sıcaklıkları, RC35'e bağlı tüm ısıtma devrelerinde aynıdır. RC35 ısıtma devrelerinin oda sıcaklığını  tuşu ile ayarlamamız gerekmektedir; oda sıcaklığı, kullanıcı menüsünde ayarlanmaz (→ sayfa 14).
- Uzaktan kumandası *olan* ısıtma devreleri, örn. RC2x, RC20/RF: Oda sıcaklıkları kumanda cihazında değil, uzaktan kumandada ayarlanır.



Gece işletme türü olarak “Kapatma işletimi” ayarlandığı zaman, geceleri ısıtma tesisatı kapatılır. Bu durumda gece oda sıcaklığını ayarlamak mümkün değildir. Göstergede bununla ilgili bir mesaj gösterilir.

### Oda Sıcaklıklarının Kullanıcı Menüsü \ Şalt Programı ile Ayarlanması

Bu kısımda, daha önce şalt programında seçilmiş olan ısıtma devresi için oda sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.


1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Devreprogramı** menü noktasını seçin.
3. Isıtma devresini seçin (→ sayfa 21 – 22).
4. **Oda sıcaklıkları** menü noktasını seçin.



**UYARI:** Donma nedeniyle sistemde hasar meydana gelebilir!

Oda sıcaklıkları 10 °C'nin altında ayarlandığında, oda sıcaklıkları, örn. dış cephe duvarlarından geçen boruların çok düşük dış hava sıcaklıklarında donmasına neden olabilecek kadar soğuyabilir.

- ▶ Oda sıcaklıklarını 10 °C'den daha yüksek olarak ayarlayın.

5. Arzu edilen oda sıcaklığını ayarlayın.
6. Gündüz ve gece işletmesi sıcaklıkları arasında geçiş yapmak için kumanda düğmesini  çevirin.

## 5.7 Boyler Programının Ayarlanması

**ID'ye göre** ayarında (Fabrika ayarı), boylar ısıtması için olan açılma ve kapanma saatleri, seçilen şalt programı baz alınarak belirlenmektedir. Bu sayede ısıtma evresi sırasında (Gündüz işletmesi) kullanıma hazır sıcak su bulunması garanti edilmiş olmaktadır.

Ayrı bir boylar programı girmek istediğinizde,

- Sıcak su boylarının sabahları ısıtmaya başlamadan önce bir defa yüklenmesini ve düzenli ihtiyaç olduğunda gerektiğinde akşamları için bir başka ısıtma evresi programlamanızı öneririz.

Bu sayede enerji tüketimini belirgin bir şekilde düşürebilirsiniz.

Isıtma evresinden bağımsız olarak bir boylar programı oluşturmak:

1. **Kullanıcı Menüsü'**nü açın.
2. **Devreprogrami** menü noktasını seçin.
3. **Sıcak Su** devresini seçin.
4. **Prog. değiştir**, Şalt nok. gir veya Şalt nok. sil menü noktalarını kullanarak programı adapte edin (→ sayfa 27) veya yeni bir program girin.
5. Programı **Özel1** olarak kaydedin veya **Kayıt Yok** seçeneğini seçerek işlemi iptal edin.
6. Ayarlanan programın aktif de olabilmesi için (→ sayfa 23) **İsletme Sekli/Sıcak Su** seçeneğinde işletme türü olarak **Otomatik** işletmenin ayarlı olup olmadığını kontrol edin.



Ayarlanmış olan saatlerin dışındaki bir zamanda sıcak kul. suyuna ihtiyaç duyduğunuzda, boyları kısa süreli olarak ısıtabilirsiniz ("**Boyların Bir Defalık Isıtılması**", → sayfa 16).

## 5.8 Sirkülasyon Programının Ayarlanması

Bir sirkülasyon programı<sup>1)</sup> ile ısıtma tesisatı için olan şalt programından bağımsız olarak sıcak su sirkülasyon pompası için açılma ve kapanma saatleri girebilirsiniz. Programı oluşturmak için bir boylar programını oluşturma adımlarını (→ Bölüm 5.7) aynen takip edin.

## 5.9 Yaz/Kış İşletimi Geçiş Eşiğinin Ayarlanması

Ön koşul: Bir dış hava sıcaklığı sensörü bulunmalıdır. Isıtma sistemi, **dış hava sıcaklığına bağlı** olarak işletilmelidir (Oda sıcaklığı gözetilerek veya gözetilmeyerek, → sayfa 36). Dış hava sıcaklığına bağlı olarak yapılan ayarda, **Yaz-/Kis-gecis** menü noktası gösterilmez.

Isıtma sistemi, dış hava sıcaklığı daha önceden belirlenen bir sıcaklığın altına düştüğünde otomatik olarak kış işletmesine (ısıtma açık) geçer.

Otomatik işletmenin aktif olduğundan emin olun.

1. **Kullanıcı Menüsü'**nü açın.
2. **Yaz-/Kis-gecis** menü noktasını seçin.
3. Isıtma sisteminizin birden fazla ısıtma devresi (→ sayfa 21) ile donatılmış olması halinde: Arzu edilen ısıtma devresini seçin ve onaylayın.
4. İlkbahar ve sonbahar gibi geçiş mevsimlerinde enerjiden tasarruf etmek için geçiş eşiği değerini bir miktar düşürün (Fabrika ayarı: 17 °C).
5. Geçiş mevsimlerinde daha yüksek ısı konfor sağlamak için geçiş eşiğini yükseltin.



Odaların geçici olarak çok soğuk veya çok sıcak olması halinde, manuel işletmeyi de kullanabilirsiniz (→ sayfa 13).

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.



Yaz ve kış işletmesi arasında geçiş yapılırken binanın ısı yalıtım kapasitesi de gözetilmekte ve kullanılmaktadır. Evin içindeki sıcaklık yavaş bir şekilde düştüğünde, dış hava sıcaklığı geçiş eşliğinin altına düşse bile ısıtma tesisatı kış işletmesine biraz gecikmeli olarak geçebilir.

### 5.10 Yaz/Kış Saati Ayarı

Kumanda cihazı yaz saatinden kış saatine geçişi otomatik olarak gerçekleştirir. **Yaz-/Kış saati** menü noktası ile bu otomatik ayarlama fonksiyonu kapatılabilir.

Otomatik geçişin ne zaman yapılacağı, yasal düzenlemeler baz alınarak belirlenmektedir:

- Yaz saatine geçiş:  
Saatler, Mart ayının son Pazar gününde saat 2:00'den 3:00'e alınır (+1 saat).
- Kış saatine geçiş:  
Saatler, Ekim ayının son Pazar gününde saat 3:00'ten 2:00'ye alınır (-1 saat).

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Yaz-/Kış saati** menü noktasını seçin.
3. **Evet** veya **Hayir** seçeneğini ayarlayın.



Bu ayar için yasal uygulamalar değiştiğinde, yaz/kış saati değiştirme fonksiyonunu **Hayir** olarak ayarlayın.  
► Saatin ayarını manuel olarak değiştirin.

### 5.11 Boyler Sıcaklık Ayarı

Kullanım suyu sıcaklığı, boylerdeki suyun ısıtıldığı sıcaklıktır<sup>1)</sup>.



**İKAZ:** Haşlanma tehlikesi!



Fabrika çıkışı olarak sıcak kullanım suyunun sıcaklığı 60 °C'ye ayarlıdır. Daha yüksek ayarlarda sıcak kullanım suyu musluklarında haşlanma tehlikesi vardır.

► 60 °C'nin üzerindeki daha yüksek ayarlarda sıcak kullanım suyu sadece soğuk su ile karıştırılarak açılmalıdır.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Kul. Suyu sic.** menü noktasını seçin.
3. Arzu edilen boylar sıcaklığını ayarlayın (Fabrika ayarı: 60 °C).



Aynı ayarları kullanım menüsünü kullanmadan da yapabilirsiniz:

►  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini  çevirin.



Yapılmakta olan ayarın mümkün olmadığını bildiren bir mesaj aldığınızda:

► Kazan kumanda cihazındaki kumanda düğmesini  "AUT" (otomatik) konumuna ayarlayın veya sıcak kullanım suyunu etkinleştirin.

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.

## 5.12 Tatil İşletiminin Ayarlanması

Tatil işletmesini<sup>1)</sup>, tatilde bulunduğunuz sırada ısıtma tesisatını normal şalt programından farklı olarak çalıştırmak için kullanın.

Her defasında sadece bir tatil zamanı aralığı ayarlayabilirsiniz.

1. **Kullanıcı Menüsü'**nü açın.

2. **Tatil** menü noktasını seçin.

3. Tatil işletmesi sırasında kontrol edilecek olan ısıtma devresini seçin:


- **Tüm Tesisat:** Isıtma devreleri, boyler ve sirkülasyon devresi
- **RC35 ısıtma devreleri:** Bu seçenek, RC35'e birden fazla ısıtma devresi bağlı olduğunda gösterilir; boyler ve diğer tüm ısıtma devreleri aktif durumda kalır.
- Tek ısıtma devreleri: Sadece RC35'e bağlı olmayan ısıtma devreleri, yani kendine ait uzaktan kumandaya sahip olan veya olmayan ısıtma devreleri gösterilir.


4. Evde bulunma/bulunmama durumunun ayarı:

- **namevcut:** Isıtma sistemi, düşük seviyede, ayarlanması mümkün olan bir tatil sıcaklığında (düşük işletme) çalıştırılır. Bir önceki "Tüm Tesisat" seçeneğinde, boyler ve sirkülasyon devresi kapatılır. Isıtma devrelerinden sadece bir kısmı tatil işletmesinde bulunduğu, boyler ve sirkülasyon devresi aktif kalmaya devam eder (→ Tab. 13, sayfa 33).
- **mevcut:** Isıtma sistemi ve sıcak su, her Cumartesi gününde olduğu kullanıma hazır durumda bulunur.

5. Tatilin başlangıç gününü sırasıyla yıl, ay ve gün olarak ayarlayın.

Tatil işletmesi, tatilin ilk günü saat 00:00'da devreye girer.


6.  tuşuna basın. Yıl hanesi yanıp söner.

7. Yıl hanesinin ayarlanması:  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.

8. Tuşu bırakın. Yıl bilgisi hafızaya alınmıştır.

9. Ay ve gün hanesini ayarlamak için 6'dan 8'e kadar olan adımları iki defa tekrarlayın.

Tatilin başlangıç tarihi ayarlanmıştır.


10. Tatilin bitiş tarihini ayarlamak için kumanda düğmesini  sağa doğru çevirin.

11. Tatilin bitiş tarihini, 6'dan 9'a kadar olan adımlara uygun olarak ayarlayın.



Evde dönüşünüzde evin tekrar sıcak olması için **namevcut** ayarında tatilin bitiş tarihi olarak normal işletmeye geçilecek olan ilk günü (eve varış günü) ayarlayın.

Evde bulunma durumunda **mevcut** ayarında bitiş tarihi olarak tatilin son gününü ayarlayın.

12. **namevcut** ayarında ilave olarak: Tatil zamanındaki sıcaklığı ayarlamak için kumanda düğmesini  sağa doğru çevirin (Fabrika ayarı 17 °C).

Tatil işletmesi şimdi tam olarak ayarlanmıştır.

13. Ayar işlemini sonlandırmak için kapağı kapatın.

Tatil sırasında kapak açık olduğu zaman göstergede bitiş tarihi gösterilmektedir.



**Evde bulunmama** durumundaki tatil işletmesinde, kumanda düğmesini kullanarak sıcaklığı kolayca değiştirebilirsiniz. Bunun için kapağın kapalı olması gerekmektedir.

Tatil işletmesini erken bir şekilde sonlandırmak istediğinizde:

► **Kullanıcı Menüsü\Tatil** tekrar açın.

► **Tatil programına son vermek istiyormusunuz?** sorusunda **Evet** cevabını ayarlayın.




Ayarlanantatıl şekli	Boylar (SS)		Sirkülasyon pompası (SP) <sup>1)</sup>		
	Isıtma devrelerine göre boylar programı (Fabrika ayarı)	Özel boylar programı (sayfa 30)	Boylar programı ısıtma devrelerine göre ve özel SP programı yok <sup>2)</sup> (Fabrika ayarı)	Ayrı boylar programı (S. 30) ve ayrı olmayan bir SP programı <sup>2)</sup>	Ayrı SP programı (sayfa 30)
namevcut: Tüm Tesisat	Tatil işletmesi (Boylar kapalı/ECO)		Tatil işletmesi (SP kapalı)		
namevcut: Tekli ısıtma devreleri	Tüm ID tatildeyse: Tatil işletmesi (Boylar kapalı/ECO)	Tatil işletmesi yok	Tüm ID tatildeyse: Tatil işletmesi (SP kapalı)	Tatil işletmesi yok	Tatil işletmesi yok
	Min. bir ID tatilde değilse: Tatil işletmesi yok <sup>3)</sup>		Min. bir ID tatilde değilse: Tatil işletmesi yok <sup>3)</sup>		
mevcut: Tüm sistem	C.tesileri için olan şalt programı gibi	C.tesileri için olan boylar programı gibi <sup>3)</sup>	C.tesileri için olan şalt programı gibi	C.tesileri için olan boylar programı gibi <sup>3)</sup>	C.tesileri için olan SP programı gibi
mevcut: Tekli ısıtma devreleri	Tüm ID tatildeyse: C.tesileri için olan şalt programı gibi <sup>3)</sup>	Tatil işletmesi yok	Tüm ID tatildeyse: C.tesileri için olan şalt programı gibi <sup>3)</sup>	Tatil işletmesi yok	Tatil işletmesi yok
	Min. bir ID tatilde değilse: Tatil işletmesi yok <sup>3)</sup>		Min. bir ID tatilde değilse: Tatil işletmesi yok <sup>3)</sup>		

Tab. 13 Tatil işletmesi sırasında boylar (WW) ve sirkülasyon pompası (ZP) fonksiyonu

- 1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.
- 2) Ayrı bir sirkülasyon programı ayarlanmamıştır, yani sirkülasyon pompasının zamanları, boylar programının zamanlarına eşittir.
- 3) Bu gün için tüm ısıtma devrelerinin en erken açılma noktası ve en geç kapanma noktası geçerlidir.

### 5.13 Parti Fonksiyonunun Ayarlanması

**Parti fonksiyonu** (Kullanım süresini uzatma) ile şalt programına göre normalde gece işletmesine geçmesi gereken ısıtma tesisatınızı geçtiği zamanı daha geç bir saate kaydırabilirsiniz. Böylece, akşamları daha uzun bir süre için sıcak olmasını istediğinizde, daha uzun bir süre gündüz işletmesinde (**Süreklili ısıtma**) ısıtma yapılır.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Parti fonksiyonu** menü noktasını seçin.
3. Isıtma sisteminizin birden fazla ısıtma devresi (→ sayfa 21) ile donatılmış olması halinde: Arzu edilen ısıtma devresini seçin ve onaylayın.
4. Gündüz işletmesinde ısıtma yapılacak olan saat sayısını (0 - 99) seçmek için  tuşunu basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin. Parti fonksiyonu aktiftir. Göstergede geriye kalan süre gösterilir. Bu süre geçildikten sonra tekrar otomatik işletme başlar.

Parti fonksiyonunun erken bitirilmesi:

- **KULLANICI MENÜSÜ**(Parti fonksiyonu menü noktasını tekrar açın ve **sonlandır** seçeneğini seçin.



Kullanıcı menüsü üzerinden yapılan ayarlama işlemine alternatif olarak aşağıda belirtilen hızlı ayar imkanı bulunmaktadır:

- ▶ tuşuna basın ve basılı tutun.
- ▶ Kapağı açın.
- ▶ Saat sayısını (0 - 99) ayarlamak için aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.

### 5.14 Bekleme Fonksiyonunun Ayarlanması

**Ara verm.Fonksiyonu** ile ısıtma tesisatınızın ayarlı durumdaki şalt programına rağmen belli bir süre için gece işletmesinde (**Sürekli düşük ısıtma**) çalışmasını sağlayabilirsiniz; örneğin evde bulunmayacağınız bir zaman için. Bu zaman aralığı geçtikten sonra şalt programı uyarınca otomatik olarak tekrar normal işletmeye geçilmektedir.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Ara verm.Fonksiyonu** menü noktasını seçin.
3. Isıtma sisteminizin birden fazla ısıtma devresi (→ sayfa 21) ile donatılmış olması halinde: Arzu edilen ısıtma devresini seçin ve onaylayın.
4. Düşük işletmede ısıtma yapılacak olan saat sayısını (0 - 99) seçmek için tuşuna basılı tutun ve aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.  
Bekleme fonksiyonu aktiftir. Bu süre geçildikten sonra tekrar otomatik işletme başlar.

Bekleme fonksiyonun erken bitirilmesi:

- ▶ **KULLANICI MENÜSÜ**\Ara verm.Fonksiyonu menü noktasını tekrar açın ve **sonlandır** seçeneğini seçin.



Kullanıcı menüsü üzerinden yapılan ayarlama işlemine alternatif olarak aşağıda belirtilen hızlı ayar imkanı bulunmaktadır:

- ▶ tuşuna basın ve basılı tutun.
- ▶ Kapağı açın.
- ▶ Saat sayısını (0 - 99) ayarlamak için aynı zamanda kumanda düğmesini çevirin.

### 5.15 Termik Dezenfeksiyonun Ayarlanması

Bu fonksiyonu<sup>1)</sup> aktive ettiğinizde boyler haftada bir kez veya günlük olarak, hastalık yapan bakterilerin (örn. lejyonella) yok edilmesi için gerekli sıcaklığa kadar ısıtılır.



**İKAZ:** Çok sıcak su nedeniyle sıcak su musluklarında haşlanma tehlikesi!

Termik dezenfeksiyon sırasında kullanma suyu 60 °C'den daha yüksek sıcaklıklara kadar ısıtılabilir.

- ▶ Termik dezenfeksiyon sırasında veya sonrasında sıcak kullanım suyu yalnızca soğuk su ile karıştırılarak açılmalıdır.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Term. Dezenfeksiyon** menü noktasını seçin.
3. **Evet** veya **Hayir** seçeneğini ayarlayın.  
Termik dezenfeksiyon açık olduğunda:
4. Dezenfeksiyon işlemi için suyun ısıtılacağı sıcaklığı seçin (Fabrika ayarı: 70 °C).
5. Günü ayarlayın (Fabrika ayarı: Salı).
6. Saati ayarlayın (Fabrika ayarı: Geceleri saat 01:00'de; başlangıç saati sadece tam saat şeklinde ayarlanabilmektedir).

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.

## 5.16 Oda Sıcaklığı Göstergesinin Eşitlenmesi

Kumanda cihazının yakınında bulunan bir termometrenin kumanda cihazındakinden farklı bir oda sıcaklığı göstermesi mümkündür. Kumanda cihazını bu termometre ile eşitlemek ("kalibre etmek") istediğinizde, **Oda sic. düzeltme** fonksiyonunu kullanabilirsiniz.

Oda sıcaklık değeri kalibrasyonuna başlamadan önce, aşağıdaki noktalar göz önünde bulundurulmalıdır:

- Termometre, kumanda cihazından daha mı doğru ölçüyor?
- Termometre, aynı sıcaklık etkilerine maruz (örn. güneş ışınları, şömine) kalacak şekilde kumanda cihazının yakınına bulunuyor mu?



Sıcaklık değişimlerinin termometre tarafından kumanda cihazına oranla daha yavaş veya daha hızlı olarak gösterilmesi mümkündür.

- ▶ Kumanda cihazını, ısıtma tesisatı ısıtma veya sıcaklık düşümü evrelerinde bulunurken kalibre etmeyin

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **Oda sic. düzeltme** menü noktasını seçin.
3. **Oda sıcaklığının Kalibrasyonu**'nun ayarlanması: Göstergedeki "K" harfi Kelvin birimini ifade etmektedir; 1 K, 1 °C'ye eşdeğerdir. Fabrika ayarı 0,0 K'dır.  
Örnek: Termometre, kumanda cihazından 0,5 °C daha yüksek bir sıcaklık gösterdiğinde, kalibrasyon değeri olarak "+0,5 K" girin. Düzeltme işlemi ile düzeltilen oda sıcaklığı anında ekran görüntülenir.

## 5.17 Bir Loganova gaz yakıtlı ısı pompasının ön ısıtma evresinin ayarlanması

**GWP Önısıtma Fazi** ile gaz yakıtlı bir ısı pompası (Loganova GWP) için bir ön ısıtma evresi ayarlayabilirsiniz<sup>1)</sup>. Diğer cihazlar için bu ayarın hiçbir etkisi yoktur.

Gaz yakıtlı ısı pompasının aksami, ön ısıtma evresi sırasında ısıtma tesisatını pik yük kazanı olmadan ısıtmaktadır. Isı pompası devamlı olarak kullanıldığında, sistemin toplam verimi artırılır ve oda sıcaklığı düşümüne göre daha fazla enerji tasarrufu sağlanır. Bu nedenle bir ön ısıtma evresi ayarlamayı öneririz.

1. **Kullanıcı Menüsü**'nü açın.
2. **GWP Önısıtma Fazi** menü noktasını seçin.
3. Ön ısıtma evresini ayarlama: Arzu edilen süreyi ayarlayın (00:00'dan 16:30'a kadar; saat:dakika).  
Ön ısıtma evresi ilk ısıtma tesisatının gündüz işletmesinden, ayarlanmış zaman kadar önce başlar.



En yüksek verim değerine, gazlı ısı pompası sürekli olarak çalıştığında erişilir. Bunun için ön ısıtma evresi, ayarlanmış olan ısıtma programının gece işletmesinden daha uzun olarak seçilmelidir.

1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.

## 6 Kumanda Cihazı İçin Ayarlama Bilgileri

### 6.1 Isıtma Sistemi Kontrol Şekilleri

Isıtma sistemi kontrolü, üç ayrı şekilde çalışır. Yetkili servis personeli, mevcut ihtiyacı gözетerek bunlardan birini seçmekte ve sizin için ayarlamaktadır:

- Dış hava sıcaklığına bağlı kontrol (dış hava kompanzasyonu): Dış hava sıcaklığı bir sıcaklık duyar elemanı üzerinden ölçülür. Gidiş hattı sıcaklığının yüksekliği, dış hava sıcaklığı baz alınarak ısıtma tanım eğrisi üzerinden hesaplanır. Kumanda cihazında tüm konut için oda sıcaklığını ayarlayabilirsiniz (bu durumda ısıtma tanım eğrisi yukarıya veya aşağıya doğru kaydırılır). Odalardaki radyatörlerin vanaları istenen oda sıcaklığına erişebilecek şekilde ayarlanmalıdır.
- Oda sıcaklığına bağlı kontrol: Bu durumda kumanda cihazı konut için referans olabilecek bir odaya monte edilmiş olmalıdır. Kumanda cihazı bu "referans oda"daki sıcaklığı ölçer. Gidiş hattı sıcaklığı ayarlanmış olan ve ölçülen oda sıcaklığına bağlı olarak kontrol edilir. Bu sebepten referans oda sıcaklığını etkileyen faktörler (örn. açık bir pencere, güneş ışınları veya bir şömine ısısı) tüm konutu etkiler. Evin veya referans odanın oda sıcaklığını kumanda cihazında ayarlayın. Diğer odalarda daha yüksek veya düşük sıcaklıklara erişmek için radyatörlerdeki vanalar kullanılmalıdır.
- Oda sıcaklık etkili dış hava sıcaklığına bağlı kontrol: Bu kontrol şeklinde gidiş hattı sıcaklığı öncelikli olarak dış hava sıcaklığına bağlıdır, fakat yetkili servis tarafından ayarlanan ölçüde oda sıcaklığı da gözetilmektedir.



**Oda sıcaklığı kontrolünde ve oda sıcaklık etkili** dış hava sıcaklığına bağlı kontrolde şu hususlara dikkat edilmelidir:

Referans "odada" (kumanda cihazının monte edildiği oda) bulunan radyatör vanaları **sonuna kadar açılmış olmalıdır!** Gidiş suyu sıcaklığı, bu odada ölçülen sıcaklığa göre ayarlanmaktadır. Termostatik vanalar kapatılarak gidiş suyu sıcaklığı sınırlandırılmamalıdır.

### 6.2 Enerji Tasarrufuna Yönelik Öneriler

- Gündüz oda sıcaklığını 1 °C kadar düşürerek ısıtma giderlerinden % 6'ya varan oranda tasarruf edebilirsiniz.
- Isıtma sistemini sadece ısıya ihtiyacınız olduğunda çalıştırın. Otomatik gece düşümü için şalt programlarını kullanın.
- Doğru havalandırma yapın: Pencereleeri daimi olarak aralık bırakmak yerine, bir kaç dakika tamamen açın.
- Odaları havalandırırken termostatik radyatör vanalarını kapatın.
- Pencereleerin ve kapıların sızdırmaz olduklarından emin olun.
- Radyatörlerin önlerini büyük mobilyalarla (örn. kanepe) kapatmayın (min. 50 cm mesafe bırakılmalıdır). Aksi takdirde ısınan havanın sirkülasyonu önlenir ve oda ısınmaz.
- Sıcak kullanım suyu hazırlama fonksiyonu sırasında da enerji tasarrufu yapabilirsiniz: Odaların sıcak olmasını istediğiniz zamanlarla, sıcak su ihtiyacınız olan zamanları birbirine denk getirin. Boyler ısınması için gerektiğinde ayrı bir şalt programı kullanın.
- Isıtma cihazınıza yılda bir defa yetkili servise tarafından bakım yaptırın ve ısıtma tesisatınızın bakımını da ihmal etmeyin.



## 7 Arızaların Giderilmesi

Bu bölümde ısıtma tesisatınızla ilgili sıkça sorulan sorular ve yanıtları yer almaktadır. Bu sayede görünürde arıza sandığınız bazı durumları kendiniz giderebilirsiniz. Bölümün sonunda, arızaların ve bunların nasıl giderileceğinin açıklandığı bir tablo yer almaktadır.

### 7.1 Sıkça Sorulan Sorular

#### **Oda sıcaklığı ölçülmemesine rağmen, neden ayarlanmalı?**

Dış hava kontrollü işletmede oda sıcaklığı ölçülme de, oda sıcaklığını ayarlayarak ısıtma eğrisini değiştirmiş olursunuz. Bu değişiklik ile ısıtma suyunun ve dolayısıyla radyatörlerin sıcaklığı değiştiği için oda sıcaklığı da değiştirilmiş olmaktadır.

#### **Ayrı bir termometre ile ölçülen oda sıcaklığı neden ayarlanmış olan oda sıcaklığına eşit değil?**

Oda sıcaklığına çeşitli koşullar etki etmektedir. Kumanda cihazı RC35 soğuk bir duvara monte edildi ise, duvarın sıcaklığından etkilenir. Odada sıcak bir yere, örn. şömineye yakın olarak, monte edildiğinde de buradaki ısıdan etkilenir. Bu sebepten ayrı bir termometre ile ölçülen oda sıcaklığı RC35'de ayarlanmış olan sıcaklıktan daha farklı olabilir.

Ölçülen oda sıcaklığını başka bir termometrenin ölçüm değerleri ile karşılaştırmak istediğiniz takdirde şu hususlara dikkat edin:

- Termometre ile kumanda cihazı birbirine çok yakın olmalıdır.
- Termometre, sıcaklığı doğru bir şekilde ölçmelidir.
- Oda sıcaklığını karşılaştırmak için sıcaklık ölçümünü ısıtma tesisatının ısıtma aşamasında yapmayın; çünkü kumanda cihazındaki sıcaklık göstergesi ile termometrenin sıcaklıkları algılama hızları birbirinden farklı olabilir.

Tüm bu hususlara dikkat etmenize rağmen yine de bir sapma tespit etmeniz halinde, oda sıcaklığı göstergesini eşitleyebilirsiniz (→ sayfa 35).

#### **Dış hava sıcaklığı yüksek olduğunda, radyatörler neden çok sıcak?**

Isıtma sisteminizde üç yollu vanasız bir ısıtma devresi (Isıtma devresi 1) bulunması halinde bu durum normaldir. Pompa, sadece ısıtma kazanı belirli bir gidiş suyu sıcaklığına eriştiğinde çalışmaya başlar. Bu gidiş suyu sıcaklığı, dış hava sıcaklığına göre gerekli olan sıcaklıktan daha yüksek ise, radyatörler kısa bir süre için ısınabilir. Kumanda paneli bu durumu algılar ve kısa bir süre içerisinde gerekli önlemi alır. Radyatörlerdeki termostatik vanaları açık bırakın ve ayarlanmış olan oda sıcaklığına ulaşana kadar bekleyin.

Belli koşullar altında yaz işletimi sırasında da radyatörlerin kısa süreli olarak ısıtılması mümkündür: Pompa, "sıkışmayı" önlemek (bloke olmayı) için belli aralıklarla otomatik olarak çalıştırılır. Pompa tesadüfen kullanım suyu ısıtmasından hemen sonra çalışırsa, kullanılmayan atık ısı, ısıtma devresi üzerinden radyatörlere gönderilir.

#### **Isıtma yapılmamasına veya çok düşük ısıtma yapılmasına rağmen pompa, geceleri niye çalışıyor?**

Bunun nedeni, yetkili servisin gece düşümü için hangi ayarı yaptığına bağlıdır.

- **Düşük işletim:** Düşük seviyede bir ısıtma yapılsa bile, ayarlanan düşük oda sıcaklığına ulaşabilmesi için pompanın çalışması mümkündür.
- **Kapatma işletimi:** Isıtma sistemi (dolayısıyla pompa) gece işletmesi sırasında otomatik olarak kapatılır. Dış hava sıcaklığı donma koruma sıcaklığının altına düştüğünde, pompa "Donma koruması" fonksiyonu üzerinden otomatik olarak çalıştırılır.
- **Dis hava işletimi ve Oda sic. işletimi:** Ölçülen sıcaklık, ayarlanan sıcaklığın altına düştüğünde ısıtma tesisatı otomatik olarak çalıştırılır. Pompa da birlikte çalışır.

#### **Ölçülen oda sıcaklığı, ayarlanmış olan oda sıcaklığından daha yüksek. O zaman ısıtma kazanı niye çalışmaya devam ediyor?**

Isıtma kazanı, boyleri ısıtmak için ısıtma yapabilir.

Isıtma sisteminiz, mümkün olan üç kontrol şekline birine ayarlanmış olabilir (→ sayfa 36):

- Oda sıcaklığına bağlı kontrol: Ayarlanmış olan oda sıcaklığına ulaşıldığında ısıtma kazanı devreden çıkmaktadır.
- Dış hava sıcaklığına bağlı kontrol: Isıtma tesisatı, dış hava sıcaklığına bağlı olarak çalışmaktadır.
- Oda sıcaklığı etkili dış hava sıcaklığına bağlı kontrol: Isıtma tesisatı, adı geçen diğer iki kontrol şeklinin avantajlarından faydalanmaktadır.

Ölçülen oda sıcaklığı, ayarlanmış olan oda sıcaklığından yüksek olduğunda, son iki durumda da ısıtma kazanının çalışması mümkündür.

## 7.2 Arıza ve Bakım Mesajları

RC35 kumanda cihazında üç farklı mesaj türü gösterilmektedir:

- Arızalar (Isıtma kazanı işletmesindeki)
- Sistem hataları (Kumanda cihazının yanlış ayarlanması veya bileşenlerin yol açtığı hatalar)
- Bakım mesajları (Bakım yapılması gerektiğine yönelik bir bilgi)

### Arızalar

Göstergede şu mesaj gösterilir: **Hata Var. Lütfen Kumanda biriminin kapagini aciniz.**




**UYARI:** Donma nedeniyle sistemde hasar meydana gelebilir!

Isıtma tesisatı bir arıza nedeniyle devre dışı kaldığında, çok düşük sıcaklıklarda tesisat donabilir.

- ▶ Arızayı resetlemeyi deneyin.
- ▶ Bu mümkün değilse, derhal yetkili servise haber verin.

1. Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).


Ayarlanmış olması halinde göstergede yetkili servisin adı ve telefon bilgileri görüntülenebilir.

2. Mesajı ve kodu görüntülemek için (göstergedeki son satır) kumanda düğmesini  (birden fazla mesaj olduğunda, bir kaç defa) çevirin.

3. Arızayı resetleme yaparak (→ sayfa 39) gidermenin mümkün olup olmadığını kontrol edin.

4. Aksi takdirde derhal yetkili servise haber verin (Mesajı ve kodu belirtin).

Standart göstergeye geri dönmek için:

- ▶  tuşuna basın veya kapağı kapatın.



Arızalar, kullanılan ısıtma kazanı tipine bağlıdır. Arızalarla ilgili daha ayrıntılı bilgileri ısıtma kazanının dokümanlarında bulabilirsiniz.


### Sistem Hataları ve Bakım Mesajları

Göstergenin en alt satırında **Lütfen Kapagi acin.** yazar. Isıtma tesisatı, mümkün olduğunca çalışmaya devam eder; diğer bir ifadeyle, ısıtmaya devam edilir.

1. Kapağı açın (sol taraftaki tutamak yuvasından çekin).

2. Kumanda düğmesini  çevirin.


Göstergede, bir **Arıza** = (Sistem hatası) olduğu veya **Bakım** yapılması gerektiği bilgisi gösterilir. Ayarlanmış olması halinde göstergede yetkili servisin adı ve telefon bilgileri görüntülenebilir.

3. Mesajı ve kodu görüntülemek için (göstergedeki son satır) kumanda düğmesini  (birden fazla mesaj olduğunda, bir kaç defa) çevirin.

4. Gösterilen mesajın tablo 14 yardımıyla giderilip giderilemeyeceğini kontrol edin.

5. Aksi takdirde yetkili servise haber verin (Mesajı ve kodu belirtin).

Standart göstergeye geri dönmek için:

- ▶  tuşuna basın veya kapağı kapatın.

Kod	Gösterge	Nedeni	Giderilmesi
	Ekran göstergesi yok	Isıtma tesisatı kapalıdır. Isıtma tesisatının gerilim beslemesinde kesinti var.	► Isıtma tesisatını çalıştırın. ► Kumanda cihazının duvardaki yuvasına doğru bir şekilde yerleştirilmiş olup olmadığını kontrol edin. ► Duvardaki bağlantı yuvasında bulunan kabloların kumanda cihazına bağlı olup olmadığını kontrol edin.
	<b>RC35 Sürüm: ... Bağlantı kurulan: ... Bağlantı yapılıyor</b>	Cihaz açıldıktan sonra, EMS/UBA ile RC35 arasında veri aktarımı başlar (bu bir arıza değildir).	► Birkaç saniye bekleyin.
<b>A01/816</b>	<b>UBA/MC10/DBA veya UBA-H3 ile iletişim yok.</b>	EMS/UBA'ya olan iletişimde hata vardır; örn. temassızlık veya elektromanyetik dalgalar nedeniyle.	► Kumanda cihazının duvardaki yuvasına doğru bir şekilde yerleştirilmiş olup olmadığını kontrol edin. ► Duvardaki bağlantı yuvasında bulunan kabloların kumanda cihazına bağlı olup olmadığını kontrol edin.
<b>A11/802</b>	<b>Saat henüz Ayarlanmamış.</b>	Saat veya tarih girilmemiş. Bu duruma, örn. uzun bir elektrik kesintisi sebep olabilir.	► Şalt programının ve diğer fonksiyonların çalışabilmesi için saat ve tarih ayarlarını yapın.
<b>A11/803</b>	<b>Tarih henüz Ayarlanmamış.</b>		
<b>Hxx</b>	<b>Lütfen Kapagi acin.</b>	Bakım yapılması gerekli. Isıtma tesisatı mümkün olduğu kadar devrede kalır.	► Bakımın yapılmasını sağlamak için yetkili servise haber verin.
<b>H07</b>	<b>Su Basinci çok düşük.</b>	Isıtma tesisatındaki su basıncı düşük bir değere düştü. Bu değer, ancak ısıtma tesisatı dijital bir basınç sensörü ile donatılmış olduğunda gösterilir.	Bu mesaj, sizin tarafınızdan giderilebilen tek bakım mesajıdır (H07). ► Isıtma suyunu, ısıtma kazanının kullanma kılavuzunda tarif edilen şekilde tamamlayın.

Tab. 14 Sistem Hataları ve Bakım Mesajları Tablosu

**Tablo 14'teki "Kod" Sütunu**

Tüm mesajlar bir kod kullanılarak gösterilmektedir. Bu kodlar, yetkili servise arızanın nedeni ile ilgili bilgi verir.

Bu kodlar, ekranın sağ ve sol alt kısmında gösterilir.



Bazı ısıtma kazanlarında bakım mesajları gösterilmemektedir.

**7.3 Arızaların Resetlenmesi (Reset)**

Arızaların bir kısmı reset yapılarak giderilebilir. Bu durum kilitleyici arızalar için geçerlidir. Bu tür arızaları, kazan kumanda cihazı ekranının yanıp sönmelerinden anlayabilirsiniz.

- Hatayı resetlemek için kazan kumanda cihazında reset fonksiyonunu aktive edin.  
Kazan kumanda cihazında reset fonksiyonunun nasıl aktive edileceği ile ilgili bilgileri ısıtma kazanının ve/veya kazan kumanda cihazının teknik dokümanlarında bulabilirsiniz.
- Hatayı resetlemek mümkün olmadığında (gösterge yanıp sönmeye devam eder) yetkili servise haber verin.

## 8 Ayar Protokolü

Bu ayar protokolü, işletmeye alma sırasında yetkili servis personeli tarafından doldurulmalıdır ve bilgi amaçlıdır.

### Isıtma devrelerinin düzeni:

	Konut Tipi (Örnek: Bodrum katı, müstakil ev)	Uzaktan kumanda (RC35, RC2x, RC20/RF, yok <sup>1)</sup> )
Isıtma devresi 1		
Isıtma devresi 2 <sup>2)</sup>		
Isıtma devresi 3 <sup>2)</sup>		
Isıtma devresi 4 <sup>2)</sup>		

Tab. 15 Isıtma devrelerinin düzeni

- 1) Ayarın "Yok" olarak yapılması halinde ısıtma devresi RC35 aracılığıyla ayarlanabilir; ancak bu ısıtma devresi, RC35 ısıtma devreleri olarak adlandırılan devrelere dahil değildir (oda sıcaklıkları bu sayede ayrı olarak ayarlanabilir).
- 2) Bazı ısıtma kazanlarında mevcut değildir.

### Isıtma Sisteminizle ilgili Önemli Ayarlar:

	Ayar Seçenekleri	Ayar
<b>Düşüm şekli</b> (Gece düşümü)	Dis hava işletimi, Oda sic. işletimi, Kapatma işletimi, Düşük işletim	
<b>Kontrol fonksiyonu</b> (→ sayfa 36)	Dış hava sıcaklığına bağlı kontrol (oda sıcaklık etkili/ etkisiz), oda sıcaklığı kontrolü	
<b>Isıtma Eğrisi</b>	Eğri bitiş noktası sıcaklığı: Min. dış hava sıcaklığı: Sapma ayarı:	
<b>Bina izolasyonu</b>	Kötü, Orta, İyi	
<b>Sirkülasyon pompası çalışma süresi<sup>1)</sup></b>	Süre, saatte 2 x, 3 x, 4 x, 5 x, 6 x defa ve her defasında üç dakika	
<b>Boylar öncelik</b>	Evet, Hayır	
<b>Devreprogrami</b> (Saatler → sayfa 24)	Standart program adı: Özel program	

Tab. 16 İşletmeye Alma Sırasında Yapılan Ayarlar

- 1) Bu fonksiyonun çalışması kullanılmakta olan ısıtma kazanına bağlıdır.





## Alfabetik İndeks

## A

Açılma noktası .....	26-27
Ara verm.Fonksiyonu .....	34
Arızalar .....	38
Arızaları resetleme .....	39
Atık Yok Etme .....	10
Ayar Protokolü .....	40

## B

Bakım mesajları .....	38
Bilgi Menüsü .....	17
Bilgi menüsündeki boyler mesajları .....	17
Boiler (İşletme türleri) .....	23
Boiler programı .....	30
Boiler sıcaklığını ayarlama .....	16
Boiler Sıcaklık Ayarı .....	31
Boilerin bir defalık ısıtılması .....	16

## D

Devre dışı bırakma	
Kapatma .....	18
Dezenfeksiyon, termik .....	34
Dış hava kompanzasyonu .....	36
Dış hava kontrollü işletme .....	37
Dış hava sıcaklığı seyri .....	17
Dış hava sıcaklığı, yüksek .....	37
Dış hava sıcaklığına bağlı kontrol .....	36-37
Don .....	7
Donma tehlikesindeki arızalar .....	38
Donma .....	39
Donma koruması .....	37
Düşük işletme .....	37

## E

Ekranın Kontrast Ayarı .....	8-9
Elektrik kesintisi .....	18
Emniyetle ilgili Bilgiler .....	7
Enerji .....	8, 10, 20, 30
Enerji Tasarrufuna Yönelik Öneriler .....	36
Evde Bulunmama .....	7-8

## G

Gaz yakıtlı ısı pompası .....	35
Gece düşümü .....	37
Gece İşletmesi .....	12
Gece işletmesi .....	27
Gece/Gündüz Döngüsü .....	9
Geçiş Mevsimleri, Isıtma .....	8
Gidiş suyu sıcaklığı .....	22
Gösterge, Açıklama .....	11
Göstergedeki Mesajlar .....	18
Gündüz İşletmesi .....	12, 27
Gündüz/Gece Döngüsü .....	8
Güneş enerjisi (İşletme türleri) .....	24
Güneş enerjisi kazanımı .....	17

## H

Hata .....	38
------------	----

## I

Isı pompası .....	35
Isıtma devreleri (İşletme türler,) .....	23
Isıtma devresi	
Açıklama .....	22
Seçeneklerin Tanımları .....	22
Isıtma devresi seçme .....	21-22
Isıtma Sistemi Kontrol Şekilleri .....	36
İşletme Türleri .....	12
İşletme türleri .....	23
Boiler .....	23
Güneş enerjisi .....	24
Isıtma devreleri .....	23
Sirkülasyon .....	23

## K

Kapama işletmesi .....	37
Kapanma noktası .....	26-27
Kısa Kılavuz .....	7
Kullanıcı menüsü	
Kullanıma giriş .....	19
Menü noktalarına genel bakış .....	20

## L

Lütfen kapağı açın .....	38
--------------------------	----

<b>M</b>		Sirkülasyon (İşletme türleri) .....	23
Manuel Gece/Gündüz İşletmesi .....	12	Sirkülasyon programı .....	30
Mevsim Geçişleri, Isıtma .....	9	Sistem hatası .....	38
<b>O</b>		Sıcaklık, bkz. oda sıcaklığı	
Oda kontrollü işletme .....	37	Standart gösterge .....	23
Oda sıcaklığı		Sürekli Düşük İşletme (Manuel Gece İşletmesi) ....	12
ayarı .....	22, 29	Sürekli düşük işletme (manuel gece işletmesi) ....	23
belli ısıtma devreleri için ayarlama .....	22	Sürekli gösterge .....	23
belli ısıtma devreleri için ayarlanması .....	14	Sürekli Isıtma (Manuel Gündüz İşletmesi) .....	12
çok soğuk/çok sıcak .....	7	Sürekli ısıtma (manuel gündüz işletmesi) .....	23
geçici olarak değiştirilmesi .....	13	<b>T</b>	
Göstergede sapma .....	37	Tarih ayarı .....	15
Göstergenin eşitlenmesi .....	35	Tatil işletmesi .....	32
ısıtma devrelerini birbirinden farklı ayarlama ..	22	Tatil Sıcaklığı .....	8-9
kalıcı olarak değiştirilmesi .....	14	Temizlik .....	10
Oda sıcaklığı kalibrasyonu .....	35	Termik dezenfeksiyon .....	34
Oda sıcaklığına bağlı kontrol .....	36-37	Termostatik Vanalar .....	10
Oda sıcaklığını eşitleme .....	35	Termostatik vanalar .....	36
Ön ısıtma evresi, Gaz yakıtlı ısı pompası .....	35	<b>U</b>	
Otomatik .....	12, 23	Uzaktan kumanda .....	22
Özet Kullanma Kılavuzu .....	8	<b>Y</b>	
<b>P</b>		Yaz/Kış eşiği .....	30
Parti fonksiyonu .....	33	Yaz/Kış işletmesi geçiş eşiği .....	30
Pompası .....	37	Yaz/Kış İşletmesi Geçişi .....	8-9
<b>R</b>		Yaz/kış saati geçişi .....	31
RC35 ısıtma devreleri .....	21-22		
Referans oda .....	36		
Reset .....	39		
<b>S</b>			
Saat ayarı .....	15		
Saat Ayarı, Yaz/Kış Saati .....	9		
Saat Ayarı, Yaz/Kış Saati .....	8		
Şalt noktası			
değiştirilmesi .....	27		
girilmesi .....	28		
silinmesi .....	28		
Şalt programı .....	23		
ayarı .....	24		
Boyer .....	30		
gösterilmesi .....	27		
Program seçme .....	25		
Sirkülasyon .....	30		

## BOSCH TERMOTEKNİK ISITMA VE KLİMA TİCARET AŞ

**İSTANBUL AVRUPA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Barbaros Bulvarı, No:38 Balmumcu - Beşiktaş / İstanbul • Tel: (0212) 340 37 00 Faks: (0212) 272 22 32  
**İSTANBUL ANADOLU BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Ankara Asfaltı Üzeri Onur Sk. No:18/A Koşuyolu - Kadıköy / İstanbul • Tel: (0216) 544 11 00 Faks: (0216) 340 40 17  
**ADANA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Turgut Özal Bulvarı No:129 (Metropol Sinema Karşısı) 01170 Adana • Tel: (0322) 232 70 20 Faks: (0322) 232 70 25  
**ANKARA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Akay Cad. Büküm Sok. No: 2 (Dedeman Oteli Karşısı) 06680 Kavaklıdere / Ankara • Tel: (0312) 418 32 20 Faks: (0312) 417 92 55  
**ANTALYA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Ali Çetinkaya Caddesi No:152 Ptt Karşısı / Antalya • Tel: (0242) 322 04 44 Faks: (0242) 322 27 25  
**BURSA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Ovaakça Mah. Yalova Yolu 14. Km No: 28 Osmangazi / Bursa • Tel: (0224) 267 04 85 Faks: (0224) 267 00 69  
**İZMİR BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ** Akçay Caddesi No: 283 Emlak Bankası Konutları Karşısı Gaziemir / İzmir • Tel: (0232) 274 81 00 Faks: (0232) 274 81 80



www.isisan.com  
www.isisanservis.com

### İTHALATÇI FIRMA:

Bosch Termoteknik Isıtma ve Klima Ticaret A.Ş.  
Ankara Asfaltı Üzeri, Onur Sk. No: 18/A Koşuyolu - Kadıköy / İstanbul  
Tel: (0216) 544 11 00 Faks: (0216) 340 40 17

### ÜRETİCİ FIRMA:

Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstrasse 30-32  
35576 Wetzlar / Germany  
Tel: +49 6441 418-0 Faks: +49 6441 45602  
www.buderus.com

Kullanım Ömrü 10 Yıldır

# Buderus